I

(Πράξεις, γιά τήν ἰσχύ τῶν ὁποίων ἀπαιτεῖται δημοσίευση)

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) ἀριθ. 481/82 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

τῆς 26ης Φεβρουαρίου 1982

περί τροποποιήσεως τῶν νομισματικῶν ἐξισωτικῶν ποσῶν

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Ἔχοντας ὑπόψη:

τή συνθήκη περί ἱδρύσεως τῆς Εὐρωπαϊκῆς Οἰκονομικῆς Κοινότητος,

τόν κανονισμό (ΕΟΚ) ἀριθ. 974/71 τοῦ Συμβουλίου τῆς 12ης Μαΐου 1971 περί ὁρισμένων μέτρων συγκυριακῆς πολιτικῆς πού πρέπει νά ληφθοῦν στό γεωργικό τομέα σάν συνέπεια τῆς προσωρινῆς διευρύνσεως τῶν περιθωρίων διακυμάνσεως τῶν νομισμάτων ὁρισμένων Κρατῶν μελῶν (1), ὅπως τροποποιήθηκε τελευταῖα ἀπό τόν κανονισμό (ΕΟΚ) ἀριθ. 3605/81 (2), καί ἰδίως τό ἄρθρο 6,

τόν κανονισμό (ΕΟΚ) ἀριθ. 878/77 τοῦ Συμβουλίου τῆς 26ης Ἀπριλίου 1977 περί τῶν τιμῶν συναλλάγματος πού πρέπει νά ἐφαρμόζονται στό γεωργικό τομέα (3), ὅπως τροποποιήθηκε τελευταῖα ἀπό τόν κανονισμό (ΕΟΚ) ἀριθ. 3398/81 (4),

τόν κανονισμό (ΕΟΚ) ἀριθ. 1516/78 τῆς Ἐπιτροπῆς τῆς 30ῆς Ἰουνίου 1978 περί τῶν προσαρμογῶν πού πρέπει νά πραγματοποιηθοῦν στά νομισματικά ἐξισωτικά ποσά πού καθορίζονται ἐκ τῶν προτέρων καί περί καταργήσεως τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 651/78 (5), καί ἰδίως τό ἄρθρο 1 παράγραφος 2,

Ἐκτιμώντας:

ὅτι τά νομισματικά ἐξισωτικά ποσά πού ἔχουν εἰσαχθεῖ ἀπό τόν κανονισμό (ΕΟΚ) ἀριθ. 974/71 ἔχουν καθορισθεῖ ἀπό τόν κανονισμό (ΕΟΚ) ἀριθ. 2901/81 τῆς Ἐπιτροπῆς τῆς 7ης Ὀκτωβρίου 1981 (6), ὅπως τροποποιήθηκε τελευταῖα ἀπό τόν κανονισμό (ΕΟΚ) ἀριθ. 440/82 (7)·

ὅτι συνεπεία τῶν τροποποιήσεων τῶν κεντρικῶν τιμῶν τῶν νομισμάτων πού ἐπῆλθαν μέ ἰσχύ τήν 22α Φεβρουαρίου 1982 στό πλαίσιο τοῦ εὐρωπαϊκοῦ νομισματικοῦ συστήματος, ἀποδεικνύεται ἀναγκαῖο νά εἰσαχθοῦν μέ ἰσχύ τήν 24η Φεβρουαρίου 1982 νομισματικά ἐξισωτικά ποσά γιά τό Βέλγιο καί τό Λουξεμβοῦργο· ὅτι γιά τή Δανία ἡ νέα κεντρική τιμή ὁδηγεῖ στήν εἰσαγωγή νομισματικῶν ἐξισωτικῶν ποσῶν, τά ὁποῖα βασίζονται σέ νομισματικό ἄνοιγμα —1,8·

ὅτι θεωρεῖται ἐπιπλέον σκόπιμο νά ἀναπροσαρμοσθοῦν τά νομισματικά ἐξισωτικά ποσά γιά τά ἄλλα Κράτη μέλη· ὅτι προκύπτουν ἀπό τίς νέες κεντρικές τιμές νομισματικά ἀνοίγματα 8 γιά τή Γερμανία καί 4 γιά τίς Κάτω Χῶρες·

ὅτι ὅσον ἀφορᾶ τή λίρα στερλίνα, τή λιρέτα καί τή δραχμή, πρέπει κανονικά νά ὑπολογισθοῦν αὐτά τά νομισματικά ἐξισωτικά ποσά λαμβανομένου ὑπόψη τοῦ ἄρθρου 2 παράγραφος 1 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 1372/81 τῆς Ἐπιτροπῆς τῆς 19ης Μαΐου 1981 περί καθορισμοῦ τῶν λεπτομερειῶν ὑπολογισμοῦ τῶν νομισματικῶν ἐξισωτικῶν ποσῶν (8), ὅπως τροποποιήθηκε τελευταῖα ἀπό τόν κανονισμό (ΕΟΚ) ἀριθ. 386/82 (9), βάσει τῶν τιμῶν τῆς περιόδου ἀναφορᾶς ἀπό τήν Τετάρτη 17 μέχρι τήν Τρίτη 23 Φεβρουαρίου 1982· ὅτι, ἐντούτοις, σέ συνάρτηση μέ τίς νέες κεντρικές τιμές πού ἐφαρμόζονται μόνο ἀπό τήν 22α Φεβρουαρίου 1982 καί γιά νά ὑπάρξει ἀνταπόκριση πρός τήν οἰκονομική πραγματικότητα, πρέπει νά ληφθοῦν ἐξαιρετικῶς ὑπόψη ὡς περίοδος ἀναφορᾶς ἀποκλειστικά ἡ 23η καί ἡ 24η Φεβρουαρίου 1982·

ὅτι οἱ διατάξεις αὐτές ὁδηγοῦν στόν καθορισμό τῶν νομισματικῶν ἐξισωτικῶν ποσῶν σέ ἐπίπεδα + 8,1 γιά τό Ἡνωμένο Βασίλειο καί σέ — 4,9 γιά τήν Ἰταλία ὅσον ἀφορᾶ τά προϊόντα τοῦ τομέα τῆς ζάχαρης τῆς ἰσογλυκόζης, τῶν σιτηρῶν, τῶν αὐγῶν, τοῦ κρέατος τῶν πουλερικῶν, τῆς ἀλβουμίνης, καί σέ —2,3 γιά τά προϊόντα τῶν ἄλλων τομέων·

(1) ΕΕ ἀριθ. L 106 τῆς 12. 5. 1971, σ. 1.
(2) ΕΕ ἀριθ. L 362 τῆς 17. 12. 1981, σ. 2.
(3) ΕΕ ἀριθ. L 106 τῆς 19. 4. 1977, σ. 27.
(4) ΕΕ ἀριθ. L 344 τῆς 30. 11. 1981, σ. 1.
(5) ΕΕ ἀριθ. L 178 τῆς 1. 7. 1978, σ. 63.
(6) ΕΕ ἀριθ. L 288 τῆς 8. 10. 1981, σ. 1.
(7) ΕΕ ἀριθ. L 55 τῆς 26. 2. 1982, σ. 49.
(8) ΕΕ ἀριθ. L 138 τῆς 25. 5. 1981, σ. 14.
(9) ΕΕ ἀριθ. L 49 τῆς 22. 2. 1982, σ. 1.

ὅτι ὅσον ἀφορᾶ τή Γαλλία καί τήν 'Ελλάδα, ἐν ἀναμονῆ ἐπικείμενης ἀποφάσεως τοῦ Συμβουλίου πού θά ἀποσκοπεῖ στήν προσωρινή ἀναστολή τῶν διατάξεων τοῦ ἄρθρου 2 παράγραφος 1α ὑπό 6 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 974/71 πρέπει νά διατηρηθεῖ, συντηρητικῶς, ἡ μή ἐφαρμογή τῶν νομισματικῶν ἐξισωτικῶν ποσῶν, προκειμένου νά ἀποφευχθεῖ ἡ εἰσαγωγή τῶν νομισματικῶν ἐξισωτικῶν ποσῶν·

ὅτι ὁ κανονισμός (ΕΟΚ) ἀριθ. 387/82 τῆς 'Επιτροπῆς τῆς 19ης Φεβρουαρίου 1982 περί τροποποιήσεως τῶν νομισματικῶν ἐξισωτικῶν ποσῶν [1] ἔχει προβλέψει νομισματικά ἐξισωτικά ποσά γιά τήν 'Ιταλία πού ἐφαρμόζονται ἀπό τήν 1η Μαρτίου 1982 μέ τήν ἐπιφύλαξη τροποποιήσεως· ὅτι τά ποσά πού καθορίζονται ἀπό τόν παρόντα κανονισμό ἔχουν ὑπερβεῖ τά ποσά αὐτά·

ὅτι τά μέτρα πού προβλέπονται στόν παρόντα κανονισμό εἶναι σύμφωνα μέ τή γνώμη ὅλων τῶν σχετικῶν 'Επιτροπῶν Διαχειρίσεως,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Ἄρθρο 1

1. 'Η στήλη «Danmark» τοῦ παραρτήματος I τοῦ παρόντος κανονισμοῦ προστίθεται στό παράρτημα I τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 2901/81. Οἱ στῆλες «Deutschland», «Nederland», «Italia» καί «United Kingdom» τοῦ παραρτήματος I τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 2901/81 ἀντικαθίστανται ἀπό ἐκεῖνες πού ἀναφέρονται στό παράρτημα I τοῦ παρόντος κανονισμοῦ.

2. Τά παρατήματα II, III καί IV τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 2901/81 ἀντικαθίστανται ἀπό τά παραρτήματα τοῦ παρόντος κανονισμοῦ.

Ἄρθρο 2

Ὁ παρών κανονισμός ἀρχίζει νά ἰσχύει τήν 1η Μαρτίου 1982.

Ὁ παρών κανονισμός εἶναι δεσμευτικός ὡς πρός ὅλα τά μέρη του καί ἰσχύει ἄμεσα σέ κάθε Κράτος μέλος.

Ἔγινε στίς Βρυξέλλες, στίς 26 Φεβρουαρίου 1982.

Γιά τήν 'Επιτροπή

Poul DALSAGER

Μέλος τῆς 'Επιτροπῆς

---

[1] ΕΕ ἀριθ. L 49 τῆς 22. 2. 1982, σ. 2.

ANNEXE I — ANNEX I — ANHANG I — ALLEGATO I — BIJLAGE I — BILAG I — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I

PARTIE 1 — PART 1 — TEIL 1 — PARTE 1ª — DEEL 1 — DEL 1 — ΜΕΡΟΣ 1

SECTEUR DES CÉRÉALES — CEREALS — SEKTOR GETREIDE
SETTORE CEREALI — SECTOR GRANEN — KORN — ΤΟΜΕΑΣ ΔΗΜΗΤΡΙΑΚΩΝ

Montants compensatoires monétaires — Monetary compensatory amounts
Währungsausgleichsbeträge — Importi compensativi monetari
Monetaire compenserende bedragen — Monetære udligningsbeløb — Ἐξισωτικά νομισματικά ποσά

Numéro du tarif douanier commun CCT heading No Nr. des Gemeinsamen Zolltarifs Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief Position i den fælles toldtarif Κλάση τοῦ Κοινοῦ Δασμολογίου	Montants à percevoir à l'importation et à octroyer à l'exportation Amounts to be charged on imports and granted on exports Beträge, die bei der Einfuhr erhoben und bei der Ausfuhr gewährt werden Importi da riscuotere all'importazione e da concedere all'esportazione Bij de invoer te heffen en bij de uitvoer te verstrekken bedragen Beløb, der skal opkræves ved indførsel og ydes ved udførsel Ποσό εἰσπραττόμενο κατά τήν εἰσαγωγή καί χορηγούμενο κατά τήν ἐξαγωγή			Montants à octroyer à l'importation et à percevoir à l'exportation Amounts to be granted on imports and charged on exports Beträge, die bei der Einfuhr gewährt und bei der Ausfuhr erhoben werden Importi da concedere all'importazione e da riscuotere all'esportazione Bij de invoer te verstrekken en bij de uitvoer te heffen bedragen Beløb, der skal ydes ved indførsel og opkræves ved udførsel Ποσό χορηγούμενο κατά τήν εἰσαγωγή καί εἰσπραττόμενο κατά τήν ἐξαγωγή			
	Deutschland DM/t	Nederland Fl/t	United Kingdom £/t	Belgique/ Luxembourg FB/Flux/t	Danmark dkr./t	Italia Lit/t	France FF/t
10.01 B I	39,28	20,80	9,263	610,8	26,35	11 113	
10.01 B II	58,44	30,94	13,780	908,8	39,20	16 533	
10.02	35,96	19,04	8,479	559,2	24,12	10 173	
10.03	35,12	18,59	8,280	546,0	23,55	9 934	
10.04	33,78	17,89	7,965	525,3	22,66	9 557	
10.05 B	35,12	18,59	8,280	546,0	23,55	9 934	
10.07 B	34,57	18,30	8,151	537,5	23,18	9 779	
10.07 C	34,57	18,30	8,151	537,5	23,18	9 779	
11.01 A	49,85	26,39	11,753	775,1	33,43	14 101	
11.01 B	45,19	23,93	10,656	702,7	30,31	12 785	
11.02 A I a)	77,88	41,24	18,364	1 211,0	52,24	22 033	
11.02 A I b)	53,83	28,50	12,693	837,1	36,11	15 229	
11.01 C	35,82	18,96	8,445	556,9	24,02	10 133	
11.01 D	34,46	18,24	8,125	535,8	23,11	9 748	
11.01 E I	49,16	26,03	11,592	764,4	32,97	13 908	
11.01 E II	15,80	8,37	3,726	245,7	10,60	4 470	
ex 11.01 G (1)	35,26	18,67	8,313	548,2	23,65	9 974	
ex 11.01 G (2)	35,26	18,67	8,313	548,2	23,65	9 974	
11.02 A II	36,68	19,42	8,648	570,3	24,60	10 376	
11.02 A III	49,16	26,03	11,592	764,4	32,97	13 908	
11.02 A IV	47,29	25,04	11,151	735,4	31,72	13 379	
11.02 A V a) 1 (3)	52,68	27,89	12,420	819,1	35,33	14 901	
11.02 A V a) 1 (4)	47,18	24,98	11,125	733,6	31,65	13 347	
11.02 A V a) 2	52,68	27,89	12,420	819,1	35,33	14 901	
11.02 A V b)	35,82	18,96	8,445	556,9	24,02	10 133	

Numéro du tarif douanier commun CCT heading No Nr. des Gemeinsamen Zolltarifs Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief Position i den fælles toldtarif Κλάση τοῦ Κοινοῦ Δασμολογίου	Montants à percevoir à l'importation et à octroyer à l'exportation Amounts to be charged on imports and granted on exports Beträge, die bei der Einfuhr erhoben und bei der Ausfuhr gewährt werden Importi da riscuotere all'importazione e da concedere all'esportazione Bij de invoer te heffen en bij de uitvoer te verstrekken bedragen Beløb, der skal opkræves ved indførsel og ydes ved udførsel Ποσό εἰσπραττόμενο κατά τήν εἰσαγωγή καί χορηγούμενο κατά τήν ἐξαγωγή			Montants à octroyer à l'importation et à percevoir à l'exportation Amounts to be granted on imports and charged on exports Beträge, die bei der Einfuhr gewährt und bei der Ausfuhr erhoben werden Importi da concedere all'importazione e da riscuotere all'esportazione Bij de invoer te verstrekken en bij de uitvoer te heffen bedragen Beløb, der skal ydes ved indførsel og opkræves ved udførsel Ποσό χορηγούμενο κατά τήν εἰσαγωγή καί εἰσπραττόμενο κατά τήν ἐξαγωγή			
	Deutschland DM/t	Nederland Fl/t	United Kingdom £/t	Belgique/ Luxembourg FB/Flux/t	Danmark dkr./t	Italia Lit/t	France FF/t
ex 11.02 A VII (1)	35,26	18,67	8,313	548,2	23,65	9 974	
ex 11.02 A VII (2)	35,26	18,67	8,313	548,2	23,65	9 974	
11.02 B I a) 1	35,82	18,96	8,445	556,9	24,02	10 133	
11.02 B I a) 2 aa)	34,46	18,24	8,125	535,8	23,11	9 748	
11.02 B I a) 2 bb)	34,46	18,24	8,125	535,8	23,11	9 748	
11.02 B I b) 1	49,16	26,03	11,592	764,4	32,97	13 908	
11.02 B I b) 2	47,29	25,04	11,151	735,4	31,72	13 379	
11.02 B II a)	40,07	21,22	9,448	623,1	26,88	11 336	
11.02 B II b)	36,68	19,42	8,648	570,3	24,60	10 376	
11.02 B II c)	35,82	18,96	8,445	556,9	24,02	10 133	
ex 11.02 B II d) (1)	35,26	18,67	8,313	548,2	23,65	9 974	
ex 11.02 B II d) (2)	35,26	18,67	8,313	548,2	23,65	9 974	
11.02 C I	40,07	21,22	9,448	623,1	26,88	11 336	
11.02 C II	36,68	19,42	8,648	570,3	24,60	10 376	
11.02 C III	56,19	29,75	13,248	873,7	37,68	15 895	
11.02 C IV	34,46	18,24	8,125	535,8	23,11	9 748	
11.02 C V	35,82	18,96	8,445	556,9	24,02	10 133	
ex 11.02 C VI (1)	35,26	18,67	8,313	548,2	23,65	9 974	
ex 11.02 C VI (2)	35,26	18,67	8,313	548,2	23,65	9 974	
11.02 D I	40,07	21,22	9,448	623,1	26,88	11 336	
11.02 D II	36,68	19,42	8,648	570,3	24,60	10 376	
11.02 D III	35,82	18,96	8,445	556,9	24,02	10 133	
11.02 D IV	34,46	18,24	8,125	535,8	23,11	9 748	
11.02 D V	35,82	18,96	8,445	556,9	24,02	10 133	
ex 11.02 D VI (1)	35,26	18,67	8,313	548,2	23,65	9 974	
ex 11.02 D VI (2)	35,26	18,67	8,313	548,2	23,65	9 974	
11.02 E I a) 1	35,82	18,96	8,445	556,9	24,02	10 133	
11.02 E I a) 2	34,46	18,24	8,125	535,8	23,11	9 748	
11.02 E I b) 1	49,16	26,03	11,592	764,4	32,97	13 908	
11.02 E I b) 2	60,81	32,20	14,337	945,5	40,78	17 202	
11.02 E II a)	40,07	21,22	9,448	623,1	26,88	11 336	
11.02 E II b)	36,68	19,42	8,648	570,3	24,60	10 376	
11.02 E II c)	38,63	20,45	9,108	600,6	25,91	10 927	
ex 11.02 E II d) 2 (1)	35,26	18,67	8,313	548,2	23,65	9 974	
ex 11.02 E II d) 2 (2)	35,26	18,67	8,313	548,2	23,65	9 974	
11.02 F I	40,07	21,22	9,448	623,1	26,88	11 336	
11.02 F II	36,68	19,42	8,648	570,3	24,60	10 376	
11.02 F III	35,82	18,96	8,445	556,9	24,02	10 133	

Numéro du tarif douanier commun CCT heading No Nr. des Gemeinsamen Zolltarifs Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief Position i den fælles toldtarif Κλάση τοῦ Κοινοῦ Δασμολογίου	Montants à percevoir à l'importation et à octroyer à l'exportation Amounts to be charged on imports and granted on exports Beträge, die bei der Einfuhr erhoben und bei der Ausfuhr gewährt werden Importi da riscuotere all'importazione e da concedere all'esportazione Bij de invoer te heffen en bij de uitvoer te verstrekken bedragen Beløb, der skal opkræves ved indførsel og ydes ved udførsel Ποσό εἰσπραττόμενο κατά τήν εἰσαγωγή καί χορηγούμενο κατά τήν ἐξαγωγή			Montants à octroyer à l'importation et à percevoir à l'exportation Amounts to be granted on imports and charged on exports Beträge, die bei der Einfuhr gewährt und bei der Ausfuhr erhoben werden Importi da concedere all'importazione e da riscuotere all'esportazione Bij de invoer te verstrekken en bij de uitvoer te heffen bedragen Beløb, der skal ydes ved indførsel og opkræves ved udførsel Ποσό χορηγούμενο κατά τήν εἰσαγωγή καί εἰσπραττόμενο κατά τήν ἐξαγωγή				
	Deutschland DM/t	Nederland Fl/t	United Kingdom £/t	Belgique/ Luxembourg FB/Flux/t	Danmark dkr./t	Italia Lit/t	France FF/t	
11.02 F IV	34,46	18,24	8,125	535,8	23,11	9 748		
11.02 F V	35,82	18,96	8,445	556,9	24,02	10 133		
ex 11.02 F VII (1)	35,26	18,67	8,313	548,2	23,65	9 974		
ex 11.02 F VII (2)	35,26	18,67	8,313	548,2	23,65	9 974		
11.02 G I	29,46	15,60	6,947	458,1	19,76	8 335		
11.02 G II	10,54	5,58	2,484	163,8	7,07	2 980		
11.07 A I a)	69,93	37,02	16,488	1 087,3	46,90	19 782		
11.07 A I b)	52,25	27,66	12,319	812,4	35,04	14 781		
11.07 A II a)	62,51	33,10	14,738	971,9	41,92	17 683		
11.07 A II b)	46,71	24,73	11,012	726,2	31,33	13 213		
11.07 B	54,43	28,82	12,834	846,4	36,51	15 398		
11.08 A I (3)	47,50	25,15	11,199	738,5	31,86	13 436		
11.08 A III (3)	57,53	30,46	13,565	894,5	38,59	16 275		
11.08 A IV (6)	47,50	25,15	11,199	738,5	31,86	13 436		
11.08 A V (3)	47,50	25,15	11,199	738,5	31,86	13 436		
11.09	78,29	41,45	18,460	1 217,4	52,51	22 149		
17.02 B II a) (7)	61,96	32,81	14,610	963,5	41,56	17 529		
17.02 B II b) (7)	47,50	25,15	11,199	738,5	31,86	13 436		
17.02 F II a)	64,80	34,31	15,278	1 007,5	43,46	18 330		
17.02 F II b)	45,29	23,98	10,680	704,3	30,38	12 813		
21.07 F II	47,50	25,15	11,199	738,5	31,86	13 436		
23.02 A I a)	9,86	5,22	2,324	153,3	6,61	2 789		
23.02 A I b)	31,76	16,82	7,489	493,9	21,30	8 985		
23.02 A II a)	8,76	4,64	2,066	136,2	5,88	2 478		
23.02 A II b)	35,05	18,56	8,263	544,9	23,51	9 914		
23.03 A I	62,91	33,31	14,833	978,2	42,19	17 796		
23.07 B I a) 1 (9)	5,62	2,98	1,325	87,4	3,77	1 590		
23.07 B I a) 2 (8) (9)	5,62	2,98	1,325	87,4	3,77	1 590		
23.07 B I b) 1 (9)	17,56	9,30	4,140	273,0	11,78	4 967		
23.07 B I b) 2 (8) (9)	17,56	9,30	4,140	273,0	11,78	4 967		
23.07 B I c) 1 (9)	35,12	18,59	8,280	546,0	23,55	9 934		
23.07 B I c) 2 (8) (9)	35,12	18,59	8,280	546,0	23,55	9 934		

Σημειώσεις

(1) Κέγχρος.

(2) Σόργον.

(3) 'Εφαρμοζόμενα στίς συναλλαγές μέ τίς τρίτες χῶρες.

(4) 'Εφαρμοζόμενα στίς ἐνδοκοινοτικές συναλλαγές.

(5) Τό νομισματικό ἐξισωτικό ποσό ἐφαρμόζεται στά προϊόντα τῶν ὁποίων ἡ περιεκτικότης κατά βάρος εἰς ἄμυλον (συμπεριλαμβανομένου, κατά περίπτωση, καί τοῦ ἀμύλου) εἶναι ἴση ἤ ἀνωτέρα τοῦ 85 %. Γιά τά προϊόντα μέ περιεκτικότητα κατά βάρος εἰς ἄμυλον (συμπεριλαμβανομένου, κατά περίπτωση, καί τοῦ ἀμύλου) κατωτέρας τοῦ 85 %, τό ἐξισωτικό αὐτό ποσό διορθώνεται μέ ἕνα συντελεστή πού ὑπολογίζεται βάσει τοῦ ἀκολούθου τύπου:

$$C = \frac{a}{1\,000} \times 1{,}176$$

[C = συντελεστής· a = περιεκτικότης κατά βάρος εἰς ἄμυλον (συμπεριλαμβανομένου, κατά περίπτωση, καί τοῦ ἀμύλου) εἰς ξηράν κατάστασιν ἀναγομένη σέ 1 000 χιλιόγραμμα τοῦ προϊόντος].

Κατά τήν ἐκπλήρωση τῶν τελωνειακῶν διατυπώσεων, ὁ ἐνδιαφερόμενος ὑποχρεοῦται νά ἀναγράψει στή δήλωση πού προβλέπεται γιά τό σκοπό αὐτό τήν περιεκτικότητα κατά βάρος εἰς ἄμυλον (συμπεριλαμβανομένου, κατά περίπτωση, καί τοῦ ἀμύλου) εἰς ξηράν κατάστασιν ἀναγομένη σέ 1 000 χιλιόγραμμα τοῦ προϊόντος.

(6) Τό νομισματικό ἐξισωτικό ποσό ἐφαρμόζεται στό προϊόν τοῦ ὁποίου ἡ περιεκτικότης κατά βάρος εἰς ἄμυλον (συμπεριλαμβανομένου, κατά περίπτωση, καί τοῦ ἀμύλου) εἶναι ἴση ἤ ἀνωτέρα τοῦ 78 %. Γιά τό προϊόν μέ περιεκτικότητα κατά βάρος εἰς ἄμυλον (συμπεριλαμβανομένου, κατά περίπτωση, καί τοῦ ἀμύλου) κατωτέρας τοῦ 78 %, τό ἐξισωτικό αὐτό ποσό διορθώνεται μέ ἕνα συντελεστή ὑπολογιζόμενο βάσει τοῦ ἀκολούθου τύπου:

$$C = \frac{a}{1\,000} \times 1{,}282$$

[C = συντελεστής· a = περιεκτικότης κατά βάρος εἰς ἄμυλον (συμπεριλαμβανομένου, κατά περίπτωση, καί τοῦ ἀμύλου) εἰς ξηράν κατάστασιν ἀναγομένη σέ 1 000 χιλιόγραμμα τοῦ προϊόντος].

Κατά τήν ἐκπλήρωση τῶν τελωνειακῶν διατυπώσεων, ὁ ἐνδιαφερόμενος ὑποχρεοῦται νά ἀναγράψει στή δήλωση πού προβλέπεται γιά τό σκοπό αὐτό τήν περιεκτικότητα κατά βάρος εἰς ἄμυλον (συμπεριλαμβανομένου, κατά περίπτωση, καί τοῦ ἀμύλου) εἰς ξηράν κατάστασιν ἀναγομένη σέ 1 000 χιλιόγραμμα τοῦ προϊόντος.

(7) Τό προϊόν πού ὑπάγεται στή διάκριση 17.02 B I τοῦ Κοινοῦ Δασμολογίου ὑπάγεται δυνάμει τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 2730/75 στό ἴδιο ἐξισωτικό ποσό μέ τά προϊόντα πού ὑπάγονται στή διάκριση 17.02 B II.

(8) Στήν περίπτωση κατά τήν ὁποία τό προϊόν περιέχει γάλα εἰς κόνιν ἤ εἰς κόκκους (ἐξαιρέσει τοῦ ὀρροῦ γάλακτος), τό ἀναγραφόμενο ποσό αὐξάνεται κατά τό ἀκόλουθο συμπληρωματικό ποσό:

Περιεκτικότης κατά βάρος τοῦ γάλακτος εἰς κόνιν ἤ εἰς κόκκους (ἐξαιρέσει τοῦ ὀρροῦ γάλακτος) στό τελικό προϊόν	Γερμανία DM/t	Κάτω Χῶρες Fl/t	Ἡνωμένο Βασίλειο £/t	Βέλγιο/ Λουξεμβοῦργο FB/Flux/t	Δανία Dkr/t	Ἰταλία Lit/t	Γαλλία FF/t		
ἀνωτέρας τοῦ 12 % καί κατωτέρας τοῦ 30 %	32,496	17,205	7,662	505,28	21,795	4 424			
ἴσης ἤ ἀνωτέρας τοῦ 30 % καί κατωτέρας τοῦ 50 %	64,991	34,411	15,324	1 010,57	43,590	8 848			

α) Στίς συναλλαγές μέ τίς τρίτες χῶρες τά συμπληρωματικά ποσά πού ἀναφέρονται ἀνωτέρω διορθώνονται μέ τό συντελεστή 1,73.

β) Κατά τήν ἐκπλήρωση τῶν τελωνειακῶν διατυπώσεων ὁ ἐνδιαφερόμενος ὑποχρεοῦται νά ἀναγράψει στή δήλωση πού προβλέπεται γιά τό σκοπό αὐτό, ἰδίως, τήν πραγματική περιεκτικότητα κατά βάρος ἀνά τόνο τοῦ τελικοῦ προϊόντος:

— τοῦ γάλακτος εἰς κόνιν ἤ εἰς κόκκους (ἐξαιρέσει τοῦ ὀρροῦ γάλακτος),

— τοῦ ὀρροῦ γάλακτος εἰς κόνιν ἤ εἰς κόκκους,

— τῆς καζεΐνης ἤ/καί τοῦ προστεθέντος ἄλατος καζεΐνης.

(9) Γιά τά προϊόντα πού περιέχουν προϊόντα πού ὑπάγονται στήν κλάση 07.06 ἤ στή διάκριση 11.04 Γ τοῦ Κοινοῦ Δασμολογίου, δέν χορηγεῖται κανένα νομισματικό ἐξισωτικό ποσό γιά τό μέρος δημητριακά. 'Εν τούτοις, τά ἀναγραφόμενα ποσά ἐφαρμόζονται ἄν τά ἐξισωτικά ποσά πρέπει νά εἰσπράττονται.

Κατά τήν ἐκπλήρωση τῶν τελωνειακῶν διατυπώσεων:

— ἐξαγωγῶν πού γίνονται σέ Κράτος μέλος μέ ὑπερτιμώμενο νόμισμα,

— εἰσαγωγῶν πού γίνονται σέ Κράτος μέλος μέ ὑποτιμώμενο νόμισμα,

— ἐξαγωγῶν πού γίνονται σέ Κράτος μέλος πού κάνει χρήση τῆς δυνατότητος πού προβλέπεται στό ἄρθρο 2α τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 974/71,

ὁ ἐνδιαφερόμενος ὑποχρεοῦται νά ἀναγράψει στή δήλωση, πού προβλέπεται γιά τό σκοπό αὐτό, τήν πλήρη σύνθεση τοῦ προϊόντος μέ καθορισμό τῆς κατά βάρος περιεκτικότητος κατά δασμολογική κλάση κάθε ἐνσωματωμένου μή γαλακτοκομικοῦ προϊόντος.

PARTIE 2 — PART 2 — TEIL 2 — PARTE 2ª — DEEL 2 — DEL 2 — ΜΕΡΟΣ 2

SECTEUR DE LA VIANDE DE PORC — PIGMEAT — SEKTOR SCHWEINEFLEISCH SETTORE CARNI SUINE — SECTOR VARKENSVLEES — SVINEKØD — ΤΟΜΕΑΣ ΧΟΙΡΕΙΟΥ ΚΡΕΑΤΟΣ

Montants compensatoires monétaires — Monetary compensatory amounts — Währungsausgleichsbeträge Importi compensativi monetari — Monetaire compenserende bedragen — Monetære udligningsbeløb — Ἐξισωτικά νομισματικά ποσά

Numéro du tarif douanier commun / CCT heading No / Nr. des Gemeinsamen Zolltarifs / Numero della tariffa doganale comune / Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief / Position i den fælles toldtarif / Κλάση τοῦ Κοινοῦ Δασμολογίου	Montants à percevoir à l'importation et à octroyer à l'exportation / Amounts to be charged on imports and granted on exports / Beträge, die bei der Einfuhr erhoben und bei der Ausfuhr gewährt werden / Importi da riscuotere all'importazione e da concedere all'esportazione / Bij de invoer te heffen en bij de uitvoer te verstrekken bedragen / Beløb, der skal opkræves ved indførsel og ydes ved udførsel / Ποσό εἰσπραττόμενο κατά τήν εἰσαγωγή καί χορηγούμενο κατά τήν ἐξαγωγή			Montants à octroyer à l'importation et à percevoir à l'exportation / Amounts to be granted on imports and charged on exports / Beträge, die bei der Einfuhr gewährt und bei der Ausfuhr erhoben werden / Importi da concedere all'importazione e da riscuotere all'esportazione / Bij de invoer te verstrekken en bij de uitvoer te heffen bedragen / Beløb, der skal ydes ved indførsel og opkræves ved udførsel / Ποσό χορηγούμενο κατά τήν εἰσαγωγή καί εἰσπραττόμενο κατά τήν ἐξαγωγή				
	Deutschland DM/100 kg	Nederland Fl/100 kg	United Kingdom £/100 kg	Belgique/ Luxembourg FB/Flux/100 kg	Danmark dkr./100 kg	Italia Lit/100 kg	France FF/100 kg
01.03 A II a)	19,10	10,11	4,504	297,0	12,81	2 600	
01.03 A II b)	22,46	11,89	5,296	349,2	15,06	3 058	
02.01 A III a) 1	29,21	15,46	6,886	454,1	19,59	3 976	
02.01 A III a) 2	42,35	22,42	9,985	658,5	28,40	5 765	
02.01 A III a) 3	32,71	17,32	7,713	508,6	21,94	4 453	
02.01 A III a) 4	47,31	25,05	11,156	735,7	31,73	6 441	
02.01 A III a) 5	25,41	13,45	5,991	395,1	17,04	3 459	
02.01 A III a) 6 aa)	47,31	25,05	11,156	735,7	31,73	6 441	
x 02.01 A III a) 6 bb) (1)	47,31	25,05	11,156	735,7	31,73	6 441	
x 02.01 A III a) 6 bb) (2)	32,71	17,32	7,713	508,6	21,94	4 453	
02.05 A I	11,68	6,19	2,755	181,7	7,84	1 590	
02.05 A II	12,85	6,80	3,030	199,8	8,62	1 749	
02.05 B	7,01	3,71	1,653	109,0	4,70	954	
02.06 B I a) 1	29,21	15,46	6,886	454,1	19,59	3 976	
02.06 B I a) 2 aa)	37,38	19,79	8,814	581,3	25,07	5 089	
02.06 B I a) 2 bb)	37,38	19,79	8,814	581,3	25,07	5 089	
02.06 B I a) 2 cc)	40,89	21,65	9,641	635,8	27,42	5 567	
02.06 B I a) 3	42,35	22,42	9,985	658,5	28,40	5 765	
02.06 B I a) 4	32,71	17,32	7,713	508,6	21,94	4 453	
02.06 B I a) 5	47,31	25,05	11,156	735,7	31,73	6 441	
02.06 B I a) 6	25,41	13,45	5,991	395,1	17,04	3 459	
x 02.06 B I a) 7 (1)	47,31	25,05	11,156	735,7	31,73	6 441	
x 02.06 B I a) 7 (2)	32,71	17,32	7,713	508,6	21,94	4 453	
02.06 B I b) 1	29,21	15,46	6,886	454,1	19,59	3 976	
02.06 B I b) 2 aa)	37,38	19,79	8,814	581,3	25,07	5 089	
02.06 B I b) 2 bb)	37,38	19,79	8,814	581,3	25,07	5 089	
02.06 B I b) 2 cc)	40,89	21,65	9,641	635,8	27,42	5 567	
02.06 B I b) 3 aa)	42,35	22,42	9,985	658,5	28,40	5 765	
02.06 B I b) 3 bb)	82,36	43,61	19,419	1 280,6	55,24	11 213	
02.06 B I b) 4 aa)	32,71	17,32	7,713	508,6	21,94	4 453	
02.06 B I b) 4 bb)	64,84	34,33	15,288	1 008,2	43,49	8 827	
02.06 B I b) 5 aa)	47,31	25,05	11,156	735,7	31,73	6 441	

Numéro du tarif douanier commun CCT heading No Nr. des Gemeinsamen Zolltarifs Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief Position i den fælles toldtarif Κλάση τοῦ Κοινοῦ Δασμολογίου	Montants à percevoir à l'importation et à octroyer à l'exportation Amounts to be charged on imports and granted on exports Beträge, die bei der Einfuhr erhoben und bei der Ausfuhr gewährt werden Importi da riscuotere all'importazione e da concedere all'esportazione Bij de invoer te heffen en bij de uitvoer te verstrekken bedragen Beløb, der skal opkræves ved indførsel og ydes ved udførsel Ποσό είσπραττόμενο κατά τήν είσαγωγή καί χορηγούμενο κατά τήν έξαγωγή			Montants à octroyer à l'importation et à percevoir à l'exportation Amounts to be granted on imports and charged on exports Beträge, die bei der Einfuhr gewährt und bei der Ausfuhr erhoben werden Importi da concedere all'importazione e da riscuotere all'esportazione Bij de invoer te verstrekken en bij de uitvoer te heffen bedragen Beløb, der skal ydes ved indførsel og opkræves ved udførsel Ποσό χορηγούμενο κατά τήν είσαγωγή καί είσπραττόμενο κατά τήν έξαγωγή				
	Deutschland DM/100 kg	Nederland Fl/100 kg	United Kingdom £/100 kg	Belgique/ Luxembourg FB/Flux/100 kg	Danmark dkr./100 kg	Italia Lit/100 kg	France FF/100 kg	
02.06 B I b) 5 bb)	81,48	43,14	19,213	1 267,0	54,65	11 093		
02.06 B I b) 6 aa)	25,41	13,45	5,991	395,1	17,04	3 459		
02.06 B I b) 6 bb)	42,35	22,42	9,985	658,5	28,40	5 765		
ex 02.06 B I b) 7 aa) (1)	47,31	25,05	11,156	735,7	31,73	6 441		
ex 02.06 B I b) 7 aa) (2)	32,71	17,32	7,713	508,6	21,94	4 453		
02.06 B I b) 7 bb) (3)	82,36	43,61	19,419	1 280,6	55,24	11 213		
16.01 A (4)	40,89	21,65	9,641	635,8	27,42	5 567		
16.01 B I (4) (5) (a)	68,63	36,34	16,183	1 067,2	46,03	9 344		
16.01 B II (4) (5) (a)	46,73	24,74	11,018	726,6	31,34	6 362		
16.02 A II	37,97	20,10	8,952	590,4	25,47	5 169		
16.02 B III a) 1	39,43	20,88	9,296	613,1	26,44	5 368		
ex 16.02 B III a) 2 aa) 11 (6)	42,35	22,42	9,985	658,5	28,40	5 765		
ex 16.02 B III a) 2 aa) 11 (7)	71,55	37,89	16,871	1 112,6	47,99	9 741		
ex 16.02 B III a) 2 aa) 22 (6)	32,71	17,32	7,713	508,6	21,94	4 453		
ex 16.02 B III a) 2 aa) 22 (7)	59,87	31,70	14,117	931,0	40,16	8 151		
ex 16.02 B III a) 2 aa) 33 (5) (6)	32,71	17,32	7,713	508,6	21,94	4 453		
ex 16.02 B III a) 2 aa) 33 (5) (7)	39,43	20,88	9,296	613,1	26,44	5 368		
16.02 B III a) 2 bb) (5)	32,71	17,32	7,713	508,6	21,94	4 453		
16.02 B III a) 2 cc)	19,57	10,36	4,614	304,3	13,12	2 664		

(1) — Ζαμπόν καί τεμάχια ζαμπόν ἀποστεωμένα·

— Ὠμοπλάται (ζαμπόν ἐμπρόσθια) καί τεμάχια ὠμοπλατῶν, ἀποστεωμένα·

— Θωρακοοσφυϊκή χώρα καί τεμάχια ταύτης, ἀποστεωμένα·

— Φιλέττα.

(2) Προϊόντα ἕτερα ἐκείνων πού ἀναφέρονται στή σημείωση (1).

(3) Τά νομισματικά ἐξισωτικά ποσά δέν ἐφαρμόζονται στά προϊόντα πού παρουσιάζονται ὑπό μορφή ἀλεύρου ἤ κόνεως, συσσωματωμένης ἤ μή.

(4) Ἐάν τά σύνθετα παρασκευάσματα τροφίμων (συμπεριλαμβανομένων καί τῶν ἐψημένων) πού περιέχουν ἀλλάντες κατατάσσονται σύμφωνα μέ τή σύνθεσή τους ὑπό τή δασμολογική κλάση 16.01, τό νομισματικό ἐξισωτικό ποσό ἐφαρμόζεται μόνον ἐπί τοῦ καθαροῦ βάρους τῶν ἀλλάντων τῶν κρεάτων ἤ σφαγίων, συμπεριλαμβανομένων καί τοῦ λαρδίου καί τῶν λιπῶν πάσης φύσεως ἤ προελεύσεως πού περιέχονται στά παρασκευάσματα αὐτά.

(5) Ἡ χορήγηση τῶν νομισματικῶν ἐξισωτικῶν ποσῶν πού ἐφαρμόζονται γιά τά προϊόντα αὐτά ἐξαρτᾶται ἀπό τήν τήρηση τῶν ὅρων γιά τή χορήγηση τῶν ἐπιστροφῶν πού ἀναφέρονται στόν κανονισμό (ΕΟΚ) ἀριθ. 171/78.

Κατά τήν ἐκπλήρωση τῶν τελωνειακῶν διατυπώσεων ἐξαγωγῆς ἤ εἰσαγωγῆς στό Κράτος μέλος πού καταβάλλει τό νομισματικό ἐξισωτικό ποσό, ὁ ἐνδιαφερόμενος ἐξαγωγεύς ἤ εἰσαγωγεύς δηλώνει ἐγγράφως ὅτι τά ἐν λόγω προϊόντα ἀνταποκρίνονται στούς ὅρους αὐτούς.

(6) Προϊόντα πού δέν ἔχουν ὑποστεῖ θερμική ἐπεξεργασία ἤ πού ὑπέστησαν θερμική ἐπεξεργασία μή ἐπαρκή γιά τήν ἐξασφάλιση τῆς πήξεως τῶν πρωτεϊνῶν τῶν κρεάτων στό σύνολο τοῦ προϊόντος καί τά ὁποῖα παρουσιάζουν, ἐκ τοῦ γεγονότος αὐτοῦ, ἴχνη ἐρυθρωποῦ ὑγροῦ στήν ἐπιφάνεια τοῦ τεμαχίσματος, ἐφ' ὅσον ἀπεκόπησαν, ἀκολουθουμένου ἑνός ἐπιπέδου τό ὁποῖο διέρχεται ἀπό τό πιό παχύ τμῆμα τους.

(7) Προϊόντα ἕτερα ἐκείνων πού ἀναφέρονται στή σημείωση (6).

(α) Ἡ ἐφαρμοζομένη εἰσφορά ἐπί ἀλλάντων παρουσιαζομένων ἐντός δοχείων περιεχόντων ὡσαύτως συντηρητικόν ὑγρόν εἰσπράττεται ἐπί τοῦ καθαροῦ βάρους μετ' ἀφαίρεσιν τοῦ βάρους τοῦ ὑγροῦ τούτου.

PARTIE 3 — PART 3 — TEIL 3 — PARTE 3ª — DEEL 3 — DEL 3 — ΜΕΡΟΣ 3

SECTEUR DE LA VIANDE BOVINE — BEEF AND VEAL — SEKTOR RINDFLEISCH — SETTORE CARNI BOVINE — SECTOR RUNDVLEES OKSEKØD — ΤΟΜΕΑΣ ΤΟΥ ΒΟΕΙΟΥ ΚΡΕΑΤΟΣ

Montants compensatoires monétaires — Monetary compensatory amounts Währungsausgleichsbeträge — Importi compensativi monetari Monetaire compenserende bedragen — Monetære udligningsbeløb — Ἐξισωτικά νομισματικά ποσά

Numéro du tarif douanier commun CCT heading No Nr. des Gemeinsamen Zolltarifs Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief Position i den fælles toldtarif Κλάση τοῦ Κοινοῦ Δασμολογίου	Montants à percevoir à l'importation et à octroyer à l'exportation Amounts to be charged on imports and granted on exports Beträge, die bei der Einfuhr erhoben und bei der Ausfuhr gewährt werden Importi da riscuotere all'importazione e da concedere all'esportazione Bij de invoer te heffen en bij de uitvoer te verstrekken bedragen Beløb, der skal opkræves ved indførsel og ydes ved udførsel Ποσό εἰσπραττόμενο κατά τήν εἰσαγωγή καί χορηγούμενο κατά τήν ἐξαγωγή			Montants à octroyer à l'importation et à percevoir à l'exportation Amounts to be granted on imports and charged on exports Beträge, die bei der Einfuhr gewährt und bei der Ausfuhr erhoben werden Importi da concedere all'importazione e da riscuotere all'esportazione Bij de invoer te verstrekken en bij de uitvoer te heffen bedragen Beløb, der skal ydes ved indførsel og opkræves ved udførsel Ποσό χορηγούμενο κατά τήν εἰσαγωγή καί εἰσπραττόμενο κατά τήν ἐξαγωγή			
	Deutschland DM/100 kg	Nederland Fl/100 kg	United Kingdom £/100 kg	Belgique/ Luxembourg FB/Flux/100 kg	Danmark dkr./100 kg	Italia Lit/100 kg	France FF/100 kg
	— Poids vif/Live weight/Lebendgewicht/Peso vivo/Levend gewicht/Levende vægt/Ζῶν βάρος —						
01.02 A II (1)	30,44	16,12	7,178	473,4	20,42	4 145	
	— Poids net / Net weight / Reingewicht / Peso netto / Nettogewicht / Nettovægt/Καθαρό βάρος —						
02.01 A II a) 1	57,84	30,63	13,638	899,4	38,80	7 875	
02.01 A II a) 2	46,27	24,50	10,911	719,5	31,04	6 300	
02.01 A II a) 3	69,41	36,75	16,366	1 079,3	46,55	9 450	
02.01 A II a) 4 aa)	46,27	24,50	10,911	719,5	31,04	6 300	
02.01 A II a) 4 bb)	79,15	41,91	18,663	1 230,8	53,09	10 776	
02.01 A II b) 1 (2)	51,45	27,24	12,131	800,0	34,51	7 004	
02.01 A II b) 2 (2)	41,16	21,79	9,705	640,0	27,61	5 604	
02.01 A II b) 3 (2)	64,31	34,05	15,164	1 000,0	43,13	8 756	
02.01 A II b) 4 aa) (2)	41,16	21,79	9,705	640,0	27,61	5 604	
02.01 A II b) 4 bb) 11 (2)(3)	64,31	34,05	15,164	1 000,0	43,13	8 756	
02.01 A II b) 4 bb) 22 (2)(3)	64,31	34,05	15,164	1 000,0	43,13	8 756	
02.01 A II b) 4 bb) 33 (2)	64,31	34,05	15,164	1 000,0	43,13	8 756	
02.06 C I a) 1	46,27	24,50	10,911	719,5	31,04	6 300	
02.06 C I a) 2	66,06	34,98	15,576	1 027,2	44,31	8 994	
ex 16.02 B III b) 1 aa) (4)	66,06	34,98	15,576	1 027,2	44,31	8 994	
ex 16.02 B III b) 1 aa) (5)	39,58	20,95	9,332	615,4	26,54	5 388	
ex 16.02 B III b) 1 aa) (6)	26,49	14,02	6,245	411,8	17,76	3 606	

(1) Τό ἐξισωτικό ποσό δέν ἐφαρμόζεται ἐντός τοῦ ὁρίου ἐτησίας δασμολογικῆς ποσοστώσεως παραχωρουμένης ὑπό τῶν ἁρμοδίων ἀρχῶν τῶν Εὐρωπαϊκῶν Κοινοτήτων:

α) διά ἀγελάδας, ἐτέρων τῶν προοριζομένων διά σφαγήν, γένους στακτόχρου, καστανόχρου, κιτρινόχρου, στικτοῦ τοῦ Simmental καί τοῦ Pinzgau·

β) διά ταύρους καί ἀγελάδας ἐτέρων τῶν προοριζομένων διά σφαγήν, τοῦ γένους στικτοῦ τοῦ Simmental, τοῦ γένους Schwyz καί τοῦ γένους τοῦ Fribourg.

(2) Τό ἐξισωτικό ποσό δέν ἐφαρμόζεται:

— ἐντός τοῦ ὁρίου ποσότητος 50 000 τόννων, ἐκφραζομένης εἰς ἀποστεωμένον κρέας, τῆς ἐτησίας δασμολογικῆς ποσοστώσεως πού παρέχεται ἀπό τίς ἁρμόδιες ἀρχές τῶν Εὐρωπαϊκῶν Κοινοτήτων γιά τό κατεψυγμένο βόειο κρέας,

— ἐντός τοῦ ὁρίου ποσότητος 2 250 τόννων, ἐκφραζομένης εἰς ἀποστεωμένον κρέας, τῆς ἐτησίας δασμολογικῆς ποσοστώσεως πού παρέχεται ἀπό τίς ἁρμόδιες ἀρχές τῶν Εὐρωπαϊκῶν Κοινοτήτων γιά τό κατεψυγμένο κρέας.

(3) Ἡ ὑπαγωγή στή διάκριση αὐτή ἐξαρτᾶται ἀπό τήν προσκόμιση πιστοποιητικοῦ πού ἐκδίδεται κατά τούς ὅρους πού προβλέπονται ἀπό τίς ἁρμόδιες ἀρχές τῶν Εὐρωπαϊκῶν Κοινοτήτων.

(4) Προϊόντα πού περιέχουν κατά βάρος 80 % ἤ περισσότερο βόειο κρέας, ἐξαιρέσει τῶν παραπροϊόντων καί τοῦ λίπους.

(5) Προϊόντα πού περιέχουν κατά βάρος 60 % ἤ περισσότερο καί λιγότερο τοῦ 80 % βόειο κρέας, ἐξαιρέσει τῶν παραπροϊόντων καί τοῦ λίπους.

(6) Προϊόντα πού περιέχουν κατά βάρος 40 % ἤ περισσότερο καί λιγότερο τοῦ 60 % βόειο κρέας, ἐξαιρέσει τῶν παραπροϊόντων καί τοῦ λίπους.

PARTIE 4 — PART 4 — TEIL 4 — PARTE 4ª — DEEL 4 — DEL 4 — ΜΕΡΟΣ 4

SECTEUR DES ŒUFS ET DE LA VIANDE DE VOLAILLE — EGGS AND POULTRY
SEKTOR EIER UND GEFLÜGELFLEISCH — SETTORE UOVA E POLLAME
SECTOR EIEREN EN PLUIMVEE — FJERKRÆKØD OG ÆG
ΤΟΜΕΑΣ ΤΩΝ ΑΥΓΩΝ ΚΑΙ ΤΟΥ ΚΡΕΑΤΟΣ ΤΩΝ ΠΟΥΛΕΡΙΚΩΝ

Montants compensatoires monétaires — Monetary compensatory amounts
Währungsausgleichsbeträge — Importi compensativi monetari
Monetaire compenserende bedragen — Monetære udligningsbeløb — Ἐξισωτικά νομισματικά ποσά

Numéro du tarif douanier commun CCT heading No Nr. des Gemeinsamen Zolltarifs Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief Position i den fælles toldtarif Κλάση τοῦ Κοινοῦ Δασμολογίου	Montants à percevoir à l'importation et à octroyer à l'exportation Amounts to be charged on imports and granted on exports Beträge, die bei der Einfuhr erhoben und bei der Ausfuhr gewährt werden Importi da riscuotere all'importazione e da concedere all'esportazione Bij de invoer te heffen en bij de uitvoer te verstrekken bedragen Beløb, der skal opkræves ved indførsel og ydes ved udførsel Ποσό εἰσπραττόμενο κατά τήν εἰσαγωγή καί χορηγούμενο κατά τήν ἐξαγωγή			Montants à octroyer à l'importation et à percevoir à l'exportation Amounts to be granted on imports and charged on exports Beträge, die bei der Einfuhr gewährt und bei der Ausfuhr erhoben werden Importi da concedere all'importazione e da riscuotere all'esportazione Bij de invoer te verstrekken en bij de uitvoer te heffen bedragen Beløb, der skal ydes ved indførsel og opkræves ved udførsel Ποσό χορηγούμενο κατά τήν εἰσαγωγή καί εἰσπραττόμενο κατά τήν ἐξαγωγή			
	Deutschland DM	Nederland Fl	United Kingdom £	Belgique/ Luxembourg FB/Flux	Danmark dkr.	Italia Lit	France FF
	— 100 pièces/100 pieces/100 Stück/100 pezzi/100 stuks/100 stk./100άδα —						
01.05 A I	2,90	1,54	0,685	45,1	1,95	821	
01.05 A II	1,37	0,73	0,323	21,3	0,92	388	
	— 100 kg — — 100 χγρ —						
01.05 B I	5,38	2,85	1,269	83,7	3,61	1 522	
01.05 B II	8,48	4,49	2,000	131,9	5,69	2 400	
01.05 B III	7,65	4,05	1,803	118,9	5,13	2 163	
01.05 B IV	5,73	3,03	1,350	89,0	3,84	1 620	
01.05 B V	9,32	4,94	2,199	145,0	6,25	2 638	
02.02 A I a)	6,76	3,58	1,594	105,1	4,53	1 912	
02.02 A I b)	7,69	4,07	1,812	119,5	5,16	2 175	
02.02 A I c)	8,38	4,43	1,975	130,2	5,62	2 369	
02.02 A II a)	9,98	5,28	2,353	155,2	6,69	2 823	
02.02 A II b)	12,12	6,42	2,857	188,4	8,13	3 428	
02.02 A II c)	13,46	7,13	3,175	209,4	9,03	3 809	
02.02 A III a)	10,92	5,78	2,575	169,8	7,33	3 090	
02.02 A III b)	11,94	6,32	2,815	185,7	8,01	3 378	
02.02 A IV a)	8,18	4,33	1,928	127,2	5,49	2 314	
02.02 A IV b)	8,96	4,75	2,113	139,4	6,01	2 535	
02.02 A V	13,32	7,05	3,141	207,1	8,93	3 769	
02.02 B I	21,30	11,28	5,022	331,2	14,28	6 025	
02.02 B II a) 1	9,21	4,88	2,172	143,3	6,18	2 606	
02.02 B II a) 2	14,81	7,84	3,492	230,3	9,93	4 190	
02.02 B II a) 3	13,13	6,95	3,097	204,2	8,81	3 715	
02.02 B II a) 4	9,86	5,22	2,325	153,3	6,61	2 789	
02.02 B II a) 5	14,65	7,76	3,455	227,9	9,83	4 145	
02.02 B II b)	6,92	3,66	1,632	107,6	4,64	1 958	
02.02 B II c)	4,79	2,54	1,130	74,5	3,21	1 356	
02.02 B II d) 1	17,91	9,48	4,223	278,5	12,01	5 066	

Numéro du tarif douanier commun CCT heading No Nr. des Gemeinsamen Zolltarifs Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief Position i den fælles toldtarif Κλάση τοῦ Κοινοῦ Δασμολογίου	Montants à percevoir à l'importation et à octroyer à l'exportation Amounts to be charged on imports and granted on exports Beträge, die bei der Einfuhr erhoben und bei der Ausfuhr gewährt werden Importi da riscuotere all'importazione e da concedere all'esportazione Bij de invoer te heffen en bij de uitvoer te verstrekken bedragen Beløb, der skal opkræves ved indførsel og ydes ved udførsel Ποσό εἰσπραττόμενο κατά τήν εἰσαγωγή καί χορηγούμενο κατά τήν ἐξαγωγή			Montants à octroyer à l'importation et à percevoir à l'exportation Amounts to be granted on imports and charged on exports Beträge, die bei der Einfuhr gewährt und bei der Ausfuhr erhoben werden Importi da concedere all'importazione e da riscuotere all'esportazione Bij de invoer te verstrekken en bij de uitvoer te heffen bedragen Beløb, der skal ydes ved indførsel og opkræves ved udførsel Ποσό χορηγούμενο κατά τήν εἰσαγωγή καί εἰσπραττόμενο κατά τήν ἐξαγωγή			
	Deutschland DM	Nederland Fl	United Kingdom £	Belgique/ Luxembourg FB/Flux	Danmark dkr.	Italia Lit	France FF
				— 100 kg — — 100 χγρ —			
02.02 B II d) 2	13,09	6,93	3,086	203,5	8,78	3 702	
02.02 B II d) 3	12,68	6,72	2,991	197,2	8,51	3 588	
02.02 B II e) 1	17,31	9,17	4,082	269,2	11,61	4 898	
02.02 B II e) 2 aa)	6,13	3,25	1,446	95,4	4,11	1 735	
02.02 B II e) 2 bb)	11,04	5,85	2,603	171,7	7,41	3 124	
02.02 B II e) 3	11,91	6,31	2,809	185,3	7,99	3 371	
02.02 B II f)	21,30	11,28	5,022	331,2	14,28	6 025	
02.02 C	4,79	2,54	1,130	74,5	3,21	1 356	
02.05 C	10,65	5,64	2,511	165,6	7,14	3 013	
			— 100 pièces/100 pieces/100 Stück/100 pezzi/100 stuks/100 stk./100άδα —				
04.05 A I a) 1	2,06	1,09	0,487	32,1	1,38	584	
04.05 A I a) 2	0,86	0,45	0,202	13,3	0,57	242	
				— 100 kg — — 100 χγρ —			
04.05 A I b)	8,97	4,75	2,114	139,4	6,01	2 536	
04.05 B I a) 1	40,53	21,46	9,556	630,2	27,18	11 465	
04.05 B I a) 2	10,40	5,51	2,452	161,7	6,98	2 942	
04.05 B I b) 1	18,29	9,68	4,313	284,4	12,27	5 174	
04.05 B I b) 2	19,55	10,35	4,609	303,7	13,11	5 529	
04.05 B I b) 3	41,96	22,22	9,894	652,5	28,14	11 871	
35.02 A II a) 1	36,40	19,27	8,583	566,0	24,42	10 298	
35.02 A II a) 2	4,93	2,61	1,163	76,7	3,31	1 395	

ΜΕΡΟΣ 5

ΤΟΜΕΑΣ ΤΟΥ ΓΑΛΑΚΤΟΣ ΚΑΙ ΤΩΝ ΓΑΛΑΚΤΟΚΟΜΙΚΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ

Νομισματικά έξισωτικά ποσά

Κλάση τοῦ Κοινοῦ Δασμολογίου	Περιγραφή ἐμπορευμάτων	Σημειώσεις	Ποσό εἰσπραττόμενο κατά τήν εἰσαγωγή καί χορηγούμενο κατά τήν ἐξαγωγή					
			Γερμανία DM/100 χγρ (α)	Κάτω Χῶρες Fl/100 χγρ (α)	Ἡνωμένο Βασίλειο £/100 χγρ (α)			
ex 04.01 A I	ἐξαιρέσει τοῦ ὀρροῦ γάλακτος	(°)	2,19 (δ)	1,16 (δ)	0,516 (δ)			
04.01 A II		(°)	2,19 (γ)	1,16 (γ)	0,516 (γ)			
04.01 B I		(°)	1,95 (δ)	1,03 (δ)	0,461 (δ)			
04.01 B II		(°) (10)	1,52 (δ)	0,81 (δ)	0,359 (δ)			
04.01 B III		(°) (10)	1,23 (δ)	0,65 (δ)	0,289 (δ)			
04.02 A II α) 1		(8)	28,15	14,90	6,637			
04.02 A II α) 2		(8)	18,50 (δ)	9,80 (δ)	4,362 (δ)			
04.02 A II α) 3		(8)	18,50 (δ)	9,80 (δ)	4,362 (δ)			
04.02 A II α) 4		(8)	15,00 (δ)	7,94 (δ)	3,537 (δ)			
04.02 A II 6) 1		(1) (2) (8)	28,15	14,90	6,637			
04.02 A II 6) 2		(1) (2) (8)	18,50 (δ)	9,80 (δ)	4,362 (δ)			
04.02 A II 6) 3		(8)	18,50 (δ)	9,80 (δ)	4,362 (δ)			
04.02 A II 6) 4		(8)	15,00 (δ)	7,94 (δ)	3,537 (δ)			
04.02 A III α)	περιεκτικότητος εἰς ξηρά οὐσία προελεύσεως γάλακτος μή λιπαρά:							
	— κατωτέρας τοῦ 15 % κατά βάρος	(8)	2,19 (δ)	1,16 (δ)	0,516 (δ)			
	— ἴσης ἤ ἀνωτέρας τοῦ 15 % κατά βάρος	(8)	4,82 (δ)	2,55 (δ)	1,137 (δ)			
04.02 A III 6)	περιεκτικότητος εἰς ξηρά οὐσία προελεύσεως γάλακτος μή λιπαρά:							
	— κατωτέρας τοῦ 15 % κατά βάρος	(8)	1,75 (δ)	0,93 (δ)	0,413 (δ)			
	— ἴσης ἤ ἀνωτέρας τοῦ 15 % καί κατωτέρας τοῦ 25 % κατά βάρος	(8)	4,82 (δ)	2,55 (δ)	1,137 (δ)			
	— ἴσης ἤ ἀνωτέρας τοῦ 25 % καί κατωτέρας τοῦ 32 % κατά βάρος	(8)	7,89 (δ)	4,18 (δ)	1,860 (δ)			
	— ἴσης ἤ ἀνωτέρας τοῦ 32 % κατά βάρος	(8)	8,76 (δ)	4,64 (δ)	2,066 (δ)			
04.02 B I α)		(3)	33,68	17,83	7,942			
04.02 B I 6) 1 αα)		(3)	28,15	14,90	6,637			
04.02 B I 6) 1 66)		(3)	18,50 (δ)	9,80 (δ)	4,362 (δ)			
04.02 B I 6) 1 γγ)		(3)	15,00 (δ)	7,94 (δ)	3,537 (δ)			
04.02 B I 6) 2 αα)		(3)	28,15	14,90	6,637			

Κλάση τοῦ Κοινοῦ Δασμολογίου	Περιγραφή ἐμπορευμάτων	Σημειώσεις	Ποσό εἰσπραττόμενο κατά τήν εἰσαγωγή καί χορηγούμενο κατά τήν ἐξαγωγή					
			Γερμανία DM/100 χγρ (α)	Κάτω Χῶρες Fl/100 χγρ (α)	Ἡνωμένο Βασίλειο £/100 χγρ (α)			
04.02 B I 6) 2 66)		(3)	18,50 (δ)	9,80 (δ)	4,362 (δ)			
04.02 B I 6) 2 γγ)		(3)	15,00 (δ)	7,94 (δ)	3,537 (δ)			
04.02 B II α)	περιεκτικότητος εἰς ξηρά οὐσία προελεύσεως γάλακτος μή λιπαρά:							
	— κατωτέρας τοῦ 15 % κατά βάρος	(3)	2,19 (δ)	1,16 (δ)	0,516 (δ)			
	— ἴσης ἤ ἀνωτέρας τοῦ 15 % κατά βάρος	(7)	6,15 (δ)	3,26 (δ)	1,450 (δ)			
04.02 B II 6)	περιεκτικότητος εἰς ξηρά οὐσία προελεύσεως γάλακτος μή λιπαρά:							
	— κατωτέρας τοῦ 15 % κατά βάρος	(3)	1,75 (δ)	0,93 (δ)	0,413 (δ)			
	— ἴσης ἤ ἀνωτέρας τοῦ 15 % καί κατωτέρας τοῦ 25 % κατά βάρος	(7)	6,15 (δ)	3,26 (δ)	1,450 (δ)			
	— ἴσης ἤ ἀνωτέρας τοῦ 25 % καί κατωτέρας τοῦ 32 % κατά βάρος	(3)	7,91 (δ)	4,19 (δ)	1,865 (δ)			
	— ἴσης ἤ ἀνωτέρας τοῦ 32 % κατά βάρος	(3)	8,79 (δ)	4,65 (δ)	2,072 (δ)			
04.03 A	περιεκτικότητος κατά βάρος εἰς λιπαράς οὐσίας:							
	— κατωτέρας τοῦ 80 %	(4)	— (6)	— (6)	— (6)			
	— ἴσης ἤ ἀνωτέρας τοῦ 80 % καί κατωτέρας τοῦ 82 %	(4)	65,90	34,89	15,539			
	— ἴσης ἤ ἀνωτέρας τοῦ 82 %	(4)	67,55	35,77	15,927			
04.03 B		(4)	— (6)	— (6)	— (6)			
04.04 A I		(5) (13) (16)	—	—	—			
04.04 A II		(5)	56,43	29,88	13,305			
ex 04.04 Γ	ἐξαιρέσει τοῦ Roquefort	(5)	46,33	24,53	10,925			
04.04 Δ I		(5) (14) (17)	—	—	—			
04.04 Δ II α) 1	περιεκτικότητος εἰς λιπαράς οὐσίας κατά βάρος ἐπί ξηρᾶς ὕλης:							
	— κατωτέρας τοῦ 10 %	(5)	17,38	9,20	4,099			
	— ἴσης ἤ ἀνωτέρας τοῦ 10 % καί κατωτέρας τοῦ 30 %	(5)	25,63	13,57	6,043			
	— ἴσης ἤ ἀνωτέρας τοῦ 30 %	(5)	37,48	19,84	8,837			
04.04 Δ II α) 2	περιεκτικότητος εἰς λιπαράς οὐσίας κατά βάρος ἐπί ξηρᾶς ὕλης:							
	— κατωτέρας τοῦ 55 %	(5)	37,48	19,84	8,837			
	— ἴσης ἤ ἀνωτέρας τοῦ 55 %	(5)	44,44	23,53	10,479			
04.04 Δ II 6)		(5)	44,44	23,53	10,479			
ex 04.04 E I α)	ἐξαιρέσει τῶν Grana Padano καί τοῦ Parmigiano Reggiano καί τῶν τυριῶν τῶν παρασκευαζομένων ἀποκλειστικῶς ἐκ γάλακτος προβάτου	(5) (11)	63,76	33,76	15,034			
04.04 E I 6) 1		(5) (12)	52,37	27,73	12,349			
04.04 E I 6) 2		(5)	48,08	25,46	11,336			

Κλάση τοῦ Κοινοῦ Δασμολογίου	Περιγραφή ἐμπορευμάτων	Σημειώσεις	Ποσό εἰσπραττόμενο κατά τήν εἰσαγωγή καί χορηγούμενο κατά τήν ἐξαγωγή					
			Γερμανία DM/100 χγρ (α)	Κάτω Χῶρες Fl/100 χγρ (α)	Ἡνωμένο Βασίλειο £/100 χγρ (α)			
04.04 E I 6) 3		(5) (15)	—	—	—			
04.04 E I 6) 4		(5) (15)	—	—	—			
ex 04.04 E I 6) 5	— Asiago, Caciocavallo, Provolone, Ragusano, Danbo, Edam, Fontal, Fontina, Fynbo, Gouda, Havarti, Maribo, Samsø, Tilsit, καθώς καί οἱ τυροί (ἕτεροι ἐκτός τῆς Ricotta salée καί τῶν τυριῶν τῶν παρασκευαζομένων ἀποκλειστικῶς ἐκ γάλακτος προβάτου καί αἰγός) περιεκτικότητος κατά βάρος εἰς ὕδωρ ἐπί τῆς ἄνευ λίπους ὕλης κατωτέρας ἤ ἴσης τοῦ 62 % καί περιεκτικότητος εἰς λιπαράς οὐσίας κατά βάρος ἐπί ξηρᾶς ὕλης:							
	— κατωτέρας τοῦ 10 %	(5) (11) (12)	36,37	19,25	8,575			
	— ἴσης ἤ ἀνωτέρας τοῦ 10 %	(5) (11) (12)	48,08	25,46	11,336			
	— Esrom, Italico, Kernhem, Saint-Nectaire, Saint-Paulin, Taleggio, Butterkäse, καθώς καί οἱ τυροί (ἕτεροι τῶν τυριῶν τῶν παρασκευαζομένων ἀποκλειστικῶς ἐκ γάλακτος προβάτου ἤ αἰγός) περιεκτικότητος κατά βάρος εἰς ὕδωρ ἐπί τῆς ἄνευ λίπους ὕλης ἀνωτέρας τοῦ 62 % καί περιεκτικότητος εἰς λιπαράς οὐσίας κατά βάρος ἐπί τῆς ὕλης:							
	— κατωτέρας τοῦ 10 %	(5) (11) (12)	25,00	13,24	5,895			
	— ἴσης ἤ ἀνωτέρας τοῦ 10 %	(5) (11) (12)	37,51	19,86	8,844			
04.04 E I γ)	περιεκτικότητος εἰς λιπαράς οὐσίας κατά βάρος ἐπί τῆς ξηρᾶς ὕλης:							
	— κατωτέρας τοῦ 10 %	(5)	11,36	6,02	2,680			
	— ἴσης ἤ ἀνωτέρας τοῦ 10 %	(5)	18,94	10,03	4,466			
04.04 E II α)	περιεκτικότητος κατά βάρος εἰς ξηράς οὐσίας:							
	— κατωτέρας τοῦ 80 %	(5)	48,08	25,46	11,336			
	— ἴσης ἤ ἀνωτέρας τοῦ 80 %	(5)	63,76	33,76	15,034			
04.04 E II 6)		(5)	40,30	21,34	9,502			
23.07 B I α) 3		(6)	—	—	—			
23.07 B I α) 4		(6)	—	—	—			
23.07 B I 6) 3		(6)	0,56	0,30	0,132			
23.07 B I γ) 3		(6)	1,76	0,93	0,414			
23.07 B II		(6)	—	—	—			
(α) Ποσό βάσεως ἀνά 100 χγρ καθαροῦ βάρους τοῦ προϊόντος.								
(6) Συμπληρωματικό ποσό γιά κάθε % λιπαρῶν οὐσιῶν προελεύσεως γάλακτος ἀνά 100 χγρ καθαροῦ βάρους τοῦ προϊόντος:			0,79	0,42	0,187			
(γ) Συμπληρωματικό ποσό γιά κάθε % λιπαρῶν οὐσιῶν προελεύσεως γάλακτος ἀνά 100 χγρ καθαροῦ βάρους τοῦ προϊόντος:			0,75	0,40	0,176			
(δ) Συμπληρωματικό ποσό γιά κάθε % λιπαρῶν οὐσιῶν προελεύσεως γάλακτος ἀνά 100 χγρ καθαροῦ βάρους τοῦ προϊόντος:			0,75	0,40	0,176			

Κλάση τοῦ Κοινοῦ Δασμολογίου	Περιγραφή ἐμπορευμάτων	Σημειώσεις	Ποσό χορηγούμενο κατά τήν εἰσαγωγή καί εἰσπραττόμενο κατά τήν ἐξαγωγή					
			Βέλγιο/Λουξεμβούργο FB/Flux/100 χγρ (α)	Δανία Dkr./100 χγρ (α)	Ἰταλία Lit/100 χγρ (α)	Γαλλία FF/100 χγρ (α)		
ex 04.01 A I	ἐξαιρέσει τοῦ ὀρροῦ γάλακτος	(9)	34,0 (δ)	1,47 (δ)	298 (δ)			
04.01 A II		(9)	34,0 (γ)	1,47 (γ)	298 (γ)			
04.01 B I		(9)	30,4 (δ)	1,31 (δ)	266 (δ)			
04.01 B II		(9) (10)	23,7 (δ)	1,02 (δ)	207 (δ)			
04.01 B IIΓ		(9) (10)	19,1 (δ)	0,82 (δ)	167 (δ)			
04.02 A II α) 1		(8)	437,7	18,88	3 832			
04.02 A II α) 2		(8)	287,7 (δ)	12,41 (δ)	2 519 (δ)			
04.02 A II α) 3		(8)	287,7 (δ)	12,41 (δ)	2 519 (δ)			
04.02 A II α) 4		(8)	233,3 (δ)	10,06 (δ)	2 042 (δ)			
04.02 A II β) 1		(1) (2) (8)	437,7	18,88	3 832			
04.02 A II β) 2		(1) (2) (8)	287,7 (δ)	12,41 (δ)	2 519 (δ)			
04.02 A II β) 3		(8)	287,7 (δ)	12,41 (δ)	2 519 (δ)			
04.02 A II β) 4		(8)	233,3 (δ)	10,06 (δ)	2 042 (δ)			
04.02 A III α)	περιεκτικότητος εἰς ξηρά οὐσία προελεύσεως γάλακτος μή λιπαρά:							
	— κατωτέρας τοῦ 15 % κατά βάρος	(8)	34,0 (δ)	1,47 (δ)	298 (δ)			
	— ἴσης ἤ ἀνωτέρας τοῦ 15 % κατά βάρος	(8)	75,0 (δ)	3,23 (δ)	656 (δ)			
04.02 A III β)	περιεκτικότητος εἰς ξηρά οὐσία προελεύσεως γάλακτος μή λιπαρά:							
	— κατωτέρας τοῦ 15 % κατά βάρος	(8)	27,2 (δ)	1,17 (δ)	238 (δ)			
	— ἴσης ἤ ἀνωτέρας τοῦ 15 % καί κατωτέρας τοῦ 25 % κατά βάρος	(8)	75,0 (δ)	3,23 (δ)	656 (δ)			
	— ἴσης ἤ ἀνωτέρας τοῦ 25 % καί κατωτέρας τοῦ 32 % κατά βάρος	(8)	122,7 (δ)	5,29 (δ)	1 074 (δ)			
	— ἴσης ἤ ἀνωτέρας τοῦ 32 % κατά βάρος	(8)	136,3 (δ)	5,88 (δ)	1 193 (δ)			
04.02 B I α)		(3)	523,8	22,59	4 586			
04.02 B I β) 1 αα)		(3)	437,7	18,88	3 832			
04.02 B I β) 1 ββ)		(3)	287,7 (δ)	12,41 (δ)	2 519 (δ)			
04.02 B I β) 1 γγ)		(3)	233,3 (δ)	10,06 (δ)	2 042 (δ)			
04.02 B I β) 2 αα)		(3)	437,7	18,88	3 832			

Κλάση τοῦ Κοινοῦ Δασμολογίου	Περιγραφή ἐμπορευμάτων	Σημειώσεις	Ποσό χορηγούμενο κατά τήν εἰσαγωγήκαί εἰσπραττόμενο κατά τήν ἐξαγωγή					
			Βέλγιο/Λουξεμβοῦργο FB/Flux/100χγρ(α)	Δανία Dkr./100 χγρ (α)	Ἰταλία Lit/100 χγρ (α)	Γαλλία FF/100 χγρ (α)		
04.02 Β Ι 6) 2 66)		(3)	287,7 (δ)	12,41 (δ)	2 519 (δ)			
04.02 Β Ι 6) 2 γγ)		(3)	233,3 (δ)	10,06 (δ)	2 042 (δ)			
04.02 Β ΙΙ α)	περιεκτικότητος εἰς ξηρά οὐσία προελεύσεως γάλακτος μή λιπαρά:							
	— κατωτέρας τοῦ 15 % κατά βάρος	(3)	34,0 (δ)	1,47 (δ)	298 (δ)			
	— ἴσης ἤ ἀνωτέρας τοῦ 15 % κατά βάρος	(7)	95,6 (δ)	4,13 (δ)	837 (δ)			
04.02 Β ΙΙ 6)	περιεκτικότητος εἰς ξηρά οὐσία προελεύσεως γάλακτος μή λιπαρά:							
	— κατωτέρας τοῦ 15 % κατά βάρος	(3)	27,2 (δ)	1,17 (δ)	238 (δ)			
	— ἴσης ἤ ἀνωτέρας τοῦ 15 % καί κατωτέρας τοῦ 25 % κατά βάρος	(7)	95,6 (δ)	4,13 (δ)	837 (δ)			
	— ἴσης ἤ ἀνωτέρας τοῦ 25 % καί κατωτέρας τοῦ 32 % κατά βάρος	(3)	123,0 (δ)	5,30 (δ)	1 077 (δ)			
	— ἴσης ἤ ἀνωτέρας τοῦ 32 % κατά βάρος	(3)	136,6 (δ)	5,89 (δ)	1 196 (δ)			
04.03 Α	περιεκτικότητος κατά βάρος εἰς λιπαράς οὐσίας:							
	— κατωτέρας τοῦ 80 %	(4)	— (6)	— (6)	— (6)			
	— ἴσης ἤ ἀνωτέρας τοῦ 80 % καί κατωτέρας τοῦ 82 %	(4)	1 024,7	44,20	8 972			
	— ἴσης ἤ ἀνωτέρας τοῦ 82 %	(4)	1 050,4	45,31	9 196			
04.03 Β		(4)	— (6)	— (6)	— (6)			
04.04 Α Ι		(5) (13) (16)	—	—	—			
04.04 Α ΙΙ		(5)	877,4	37,85	7 682			
ex 04.04 Γ	ἐξαιρέσει τοῦ Roquefort	(5)	720,4	31,08	6 308			
04.04 Δ Ι		(5) (14) (17)	—	—	—			
04.04 Δ ΙΙ α) 1	περιεκτικότητος εἰς λιπαράς οὐσίας κατά βάρος ἐπί ξηρᾶς ὕλης:							
	— κατωτέρας τοῦ 10 %	(5)	270,3	11,66	2 367			
	— ἴσης ἤ ἀνωτέρας τοῦ 10 % καί κατωτέρας τοῦ 30 %	(5)	398,5	17,19	3 489			
	— ἴσης ἤ ἀνωτέρας τοῦ 30 %	(5)	582,7	25,14	5 102			
04.04 Δ ΙΙ α) 2	περιεκτικότητος εἰς λιπαράς οὐσίας κατά βάρος ἐπί ξηρᾶς ὕλης:							
	— κατωτέρας τοῦ 55 %	(5)	582,7	25,14	5 102			
	— ἴσης ἤ ἀνωτέρας τοῦ 55 %	(5)	691,1	29,81	6 051			
04.04 Δ ΙΙ 6)		(5)	691,1	29,81	6 051			
ex 04.04 Ε Ι α)	ἐξαιρέσει τῶν Grana Padano καί τοῦ Parmigiano Reggiano καί τῶν τυριῶν τῶν παρασκευαζομένων ἀποκλειστικῶς ἐκ γάλακτος προβάτου	(5) (11)	991,5	42,77	8 681			
04.04 Ε Ι 6) 1		(5) (12)	814,4	35,13	7 130			
04.04 Ε Ι 6) 2		(5)	747,6	32,25	6 545			

Κλάση τοῦ Κοινοῦ Δασμολογίου	Περιγραφή ἐμπορευμάτων	Σημειώσεις	Ποσό χορηγούμενο κατά τήν εἰσαγωγή καί εἰσπραττόμενο κατά τήν ἐξαγωγή					
			Βέλγιο/Λουξεμβοῦργο FB/Flux/100 χγρ(α)	Δανία Dkr./100 χγρ (α)	Ἰταλία Lit/100 χγρ (α)	Γαλλία FF/100 χγρ (α)		
04.04 E I 6) 3		(5) (15)	—	—	—			
04.04 E I 6) 4		(5) (15)	—	—	—			
ex 04.04 E I 6) 5	— Asiago, Caciocavallo, Provolone, Ragusano, Danbo, Edam, Fontal, Fontina, Fynbo, Gouda, Havarti, Maribo, Samsø, Tilsit, καθώς καί οἱ τυροί (ἔτεροι ἐκτός τῆς Ricotta salée καί τῶν τυριῶν τῶν παρασκευαζομένων ἀποκλειστικῶς ἐκ γάλακτος προβάτου καί αἰγός) περιεκτικότητος κατά βάρος εἰς ὕδωρ ἐπί τῆς ἄνευ λίπους ὕλης κατωτέρας ἤ ἴσης τοῦ 62 % καί περιεκτικότητος εἰς λιπαράς οὐσίας κατά βάρος ἐπί ξηρᾶς ὕλης:							
	— κατωτέρας τοῦ 10 %	(5) (11) (12)	565,5	24,39	4 951			
	— ἴσης ἤ ἀνωτέρας τοῦ 10 %	(5) (11) (12)	747,6	32,25	6 545			
	— Esrom, Italico, Kernhem, Saint-Nectaire, Saint-Paulin, Taleggio, Butterkäse, καθώς καί οἱ τυροί (ἔτεροι τῶν τυριῶν τῶν παρασκευαζομένων ἀποκλειστικῶς ἐκ γάλακτος προβάτου ἤ αἰγός) περιεκτικότητος κατά βάρος εἰς ὕδωρ ἐπί τῆς ἄνευ λίπους ὕλης ἀνωτέρας τοῦ 62 % καί περιεκτικότητος εἰς λιπαράς οὐσίας κατά βάρος ἐπί τῆς ὕλης:							
	— κατωτέρας τοῦ 10 %	(5) (11) (12)	388,8	16,77	3 404			
	— ἴσης ἤ ἀνωτέρας τοῦ 10 %	(5) (11) (12)	583,2	25,16	5 106			
04.04 E I γ)	περιεκτικότητος εἰς λιπαράς οὐσίας κατά βάρος ἐπί τῆς ξηρᾶς ὕλης:							
	— κατωτέρας τοῦ 10 %	(5)	176,7	7,62	1 547			
	— ἴσης ἤ ἀνωτέρας τοῦ 10 %	(5)	294,5	12,70	2 579			
04.04 E II α)	περιεκτικότητος κατά βάρος εἰς ξηράς οὐσίας:							
	— κατωτέρας τοῦ 80 %	(5)	747,6	32,25	6 545			
	— ἴσης ἤ ἀνωτέρας τοῦ 80 %	(5)	991,5	42,77	8 681			
04.04 E II 6)		(5)	626,6	27,03	5 487			
23.07 B I α) 3		(6)	—	—	—			
23.07 B I α) 4		(6)	—	—	—			
23.07 B I 6) 3		(6)	8,7	0,38	159			
23.07 B I γ) 3		(6)	27,3	1,18	497			
23.07 B II		(6)	—	—	—			
(α) Ποσό βάσεως ἀνά 100 χγρ καθαροῦ βάρους τοῦ προϊόντος.								
(6) Συμπληρωματικό ποσό γιά κάθε % λιπαρῶν οὐσιῶν προελεύσεως γάλακτος ἀνά 100 χγρ καθαροῦ βάρους τοῦ προϊόντος:			12,4	0,53	108			
(γ) Συμπληρωματικό ποσό γιά κάθε % λιπαρῶν οὐσιῶν προελεύσεως γάλακτος ἀνά 100 χγρ καθαροῦ βάρους τοῦ προϊόντος:			11,6	0,50	102			
(δ) Συμπληρωματικό ποσό γιά κάθε % λιπαρῶν οὐσιῶν προελεύσεως γάλακτος ἀνά 100 χγρ καθαροῦ βάρους τοῦ προϊόντος:			11,6	0,50	102			

Σημειώσεις

(1) Γιά τό ἀποκορυφωμένο γάλα εἰς κόνιν ἀποστελλόμενο εἰς Ἰταλίαν ἀπό ἕνα ἄλλο Κράτος μέλος σύμφωνα μέ τόν κανονισμό (ΕΟΚ) ἀριθ. 1624/76 (ΕΕ ἀριθ. L 180 τῆς 6. 7. 1976), τό ἀναγραφόμενο ποσό διορθώνεται μέ συντελεστή 0,58.

(2) Στίς ἐνδοκοινοτικές συναλλαγές καί ἐφ' ὅσον τό προϊόν εἶναι μετουσιωμένο σύμφωνα μέ τό ἄρθρο 2 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 990/72 (ΕΕ ἀριθ. L 115 τῆς 17. 5. 1972) ἤ τό ἄρθρο 3 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 1725/79 (ΕΕ ἀριθ. L 199 τῆς 7. 8. 1979), τό ποσό βάσεως καί τό ἐνδεχόμενο συμπληρωματικό ποσό ἀντικαθίστανται ἀπό τό μόνο ποσό τῶν:

— 16,25 γερμανικῶν μάρκων ἀνά 100 χγρ γιά τήν Ὁμοσπονδιακή Δημοκρατία τῆς Γερμανίας,
— 8,60 ὁλλανδικῶν φιορινίων ἀνά 100 χγρ γιά τίς Κάτω Χῶρες,
— 3,831 λιρῶν στερλινῶν ἀνά 100 χγρ γιά τό Ἡνωμένο Βασίλειο,
— 252,6 βελγικῶν φράγκων/φράγκων Λουξεμβούργου ἀνά 100 χιλιόγραμμα γιά τό Βέλγιο καί τό Λουξεμβοῦργο,
— 10,90 δανικῶν κορονῶν ἀνά 100 χιλιόγραμμα γιά τή Δανία,
— 2 212 ἰταλικῶν λιρετῶν ἀνά 100 χγρ γιά τήν Ἰταλία.

(3) Τό ποσό βάσεως γιά 100 χιλιόγραμμα τῶν προϊόντων πού ὑπάγονται στή διάκριση αὐτή εἶναι ἴσο μέ τό ποσό τῶν ἀκολούθων στοιχείων:

α) τό ἀναγραφόμενο ποσό γιά 100 χιλιόγραμμα πολλαπλασιαζόμενο μέ ἕνα ἑκατοστό τοῦ βάρους τοῦ μέρους γάλακτος πού ἐμπεριέχεται σέ 100 χιλιόγραμμα τοῦ προϊόντος· ἐν τούτοις, στήν περίπτωση κατά τήν ὁποία ἔχουν προστεθεῖ στό προϊόν ὀρρός γάλακτος ἤ/καί λακτόζη, τό ποσό πού προκύπτει ἀπό τόν προηγούμενο ὑπολογισμό:

— πολλαπλασιάζεται μέ τό βάρος τοῦ μέρους γάλακτος, μή λιπαροῦ, ἐκτός ὀρροῦ γάλακτος ἤ/καί λακτόζης πού προστίθενται, τό ὁποῖο ἐμπεριέχεται σέ 100 χιλιόγραμμα τοῦ προϊόντος,

καί ἀκολούθως

— διαιρεῖται διά τοῦ βάρους γάλακτος, μή λιπαροῦ, πού ἐμπεριέχεται σέ 100 χιλιόγραμμα τοῦ προϊόντος·

β) ἕνα πρόσθετο ποσό γιά κάθε ποσοστό πού ἀποτελεῖ τήν περιεκτικότητα σέ σακχαρόζη 100 χιλιογράμμων καθαροῦ βάρους τοῦ προϊόντος, ἴσο πρός ἕνα ἑκατοστό τοῦ ἀναγραφομένου ποσοῦ στό μέρος 7 τοῦ παρόντος παραρτήματος στή διάκριση 17.01 Α (μή μετουσιωμένο) τοῦ Κοινοῦ Δασμολογίου.

Κατά τήν τήρηση τῶν τελωνειακῶν διατυπώσεων, ὁ ἐνδιαφερόμενος ὑποχρεοῦται νά ἀναγράψει στή δήλωση πού προβλέπεται γιά τό σκοπό αὐτόν:

— τήν πραγματική περιεκτικότητα κατά βάρος εἰς ὀρρό γάλακτος ἤ/καί λακτόζη πού ἔχουν προστεθεῖ ἀνά 100 χιλιόγραμμα τοῦ τελικοῦ προϊόντος,

καί ἰδίως

— τήν περιεκτικότητα σέ λακτόζη τοῦ προστιθέμενου ὀρροῦ γάλακτος.

(4) Ἐν τούτοις, γιά τό βούτυρο ἤ γιά τό συμπυκνωμένο βούτυρο πού ἀποτελεῖ ἀντικείμενο τῶν προβλεπομένων μέτρων:

— στόν κανονισμό (ΕΟΚ) ἀριθ. 1282/72 (ΕΕ ἀριθ. L 142 τῆς 22. 6. 1972) τό ἀναγραφόμενο ποσό διορθώνεται μέ τό συντελεστή 0,46,
— στόν κανονισμό (ΕΟΚ) ἀριθ. 1717/72 (ΕΕ ἀριθ. L 181 τῆς 9. 8. 1972) τό ἀναγραφόμενο ποσό διορθώνεται μέ τό συντελεστή 0,46,
— στόν κανονισμό (ΕΟΚ) ἀριθ. 649/78 (ΕΕ ἀριθ. L 86 τῆς 1. 4. 1978) τό ἀναγραφόμενο ποσό διορθώνεται μέ τό συντελεστή 0,46,
— στόν κανονισμό (ΕΟΚ) ἀριθ. 262/79 (ΕΕ ἀριθ. L 41 τῆς 16. 2. 1979), στόν κανονισμό (ΕΟΚ) ἀριθ. 1468/79 (ΕΕ ἀριθ. L 177 τῆς 14. 7. 1979) καί στόν κανονισμό (ΕΟΚ) ἀριθ. 1932/81 (ΕΕ ἀριθ. L 191 τῆς 14. 7. 1981), τό ἀναγραφόμενο ποσό πολλαπλασιάζεται:
  — μέ τό συντελεστή 0,50 στήν περίπτωση πού ὁ προορισμός εἶναι αὐτός τοῦ τύπου Α ἤ τοῦ τύπου Γ,
  — μέ τό συντελεστή 0,67 στήν περίπτωση πού ὁ προορισμός εἶναι αὐτός τοῦ τύπου Β.

(5) Ὅσον ἀφορᾶ τίς κροῦστες καί τά ὑπολείμματα τυρῶν, τό ἐφαρμοζόμενο νομισματικό ἐξισωτικό ποσό εἶναι αὐτό πού ἐφαρμόζεται στά προϊόντα πού ὑπάγονται στή διάκριση 04.04 Ε Ι γ) τοῦ Κοινοῦ Δασμολογίου περιεκτικότητος εἰς λιπαρᾶς οὐσίας κατά βάρος ἐπί ξηρᾶς ὕλης ἴσης ἤ ἀνωτέρας τοῦ 10 %. Θεωροῦνται ὡς ὑπολείμματα τυρῶν τά προϊόντα τά ὁποῖα εἶναι ἀκατάλληλα γιά τήν ἀνθρώπινη κατανάλωση ὡς ἔχουν.

(6) Κατά τήν ἐκπλήρωση τῶν τελωνειακῶν διατυπώσεων, ὁ ἐνδιαφερόμενος ὑποχρεοῦται νά ἀναγράψει στή δήλωση πού προβλέπεται γιά τό σκοπόν αὐτόν:

— τήν περιεκτικότητα κατά βάρος εἰς ἀποκορυφωμένο γάλα εἰς κόνιν,

— τήν περιεκτικότητα κατά βάρος εἰς ὀρρόν γάλακτος ἤ/καί λακτόζη πού προστίθενται,

καθώς καί

— τήν περιεκτικότητα εἰς λακτόζη τοῦ προστιθεμένου ὀρροῦ γάλακτος,

ἀνά 100 χιλιόγραμμα τοῦ τελικοῦ προϊόντος.

Στήν περίπτωση κατά τήν ὁποία τό μέρος τῶν γαλακτοκομικῶν προϊόντων περιέχει γάλα εἰς κόνιν ἤ εἰς κόκκους (ἐξαιρέσει τοῦ ὀρροῦ γάλακτος), τό ἀναγραφόμενο ποσό αὐξάνεται κατά τό ἀκόλουθο συμπληρωματικό ποσό:

Περιεκτικότης κατά βάρος τοῦ γάλακτος εἰς κόνιν ἤ εἰς κόκκους (ἐξαιρέσει τοῦ ὀρροῦ γάλακτος) στό τελικό προϊόν	Γερμανία DM/100 χγρ	Κάτω Χῶρες Fl/100 χγρ	Ἡνωμένο Βασίλειο £/100 χγρ	Βέλγιο/ Λουξεμβοῦργο FB/Flux/ 100 χγρ	Δανία Dkr/100 χγρ	Ἰταλία Lit/100 χγρ	Γαλλία FF/100 χγρ		
ἀνωτέρα τοῦ 12 % καί κατωτέρα τοῦ 30 %	3,25	1,72	0,766	50,5	2,18	442			
ἴση ἤ ἀνωτέρα τοῦ 30 % καί κατωτέρα τοῦ 50 %	6,50	3,44	1,532	101,1	4,36	885			
ἴση ἤ ἀνωτέρα τοῦ 50 % καί κατωτέρα τοῦ 70 %	9,75	5,16	2,299	151,6	6,54	1 327			
ἴση ἤ ἀνωτέρα τοῦ 70 % καί κατωτέρα τοῦ 80 %	12,19	6,45	2,873	189,5	8,17	1 659			
ἴση ἤ ἀνωτέρα τοῦ 80 %	13,81	7,31	3,256	214,7	9,26	1 880			

Στίς συναλλαγές μέ τίς τρίτες χῶρες, τά ἀνωτέρω ἀναφερόμενα συμπληρωματικά ποσά διορθώνονται μέ τό συντελεστή 1,73.

Στίς ἐνδοκοινοτικές συναλλαγές καί ἐφ' ὅσον τό προϊόν δέν παρήχθη σύμφωνα μέ τίς διατάξεις τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 990/72 (ΕΕ ἀριθ. L 115 τῆς 17. 5. 1972) ἤ τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 1725/79 (ΕΕ ἀριθ. L 199 τῆς 7. 8. 1979), τά ἀνωτέρω ἀναφερόμενα συμπληρωματικά ποσά διορθώνονται μέ τό συντελεστή 1,73. Ἐν τούτοις, ὁ συντελεστής αὐτός δέν ἐφαρμόζεται στά προϊόντα πού ἀποστέλλονται πρός τήν Ἰταλία ἀπό ἕνα Κράτος μέλος, σύμφωνα μέ τόν κανονισμό (ΕΟΚ) ἀριθ. 1624/76 (ΕΕ ἀριθ. L 180 τῆς 6. 7. 1976).

(7) Τό ποσό βάσεως ἀνά 100 χιλιόγραμμα τοῦ προϊόντος πού ὑπάγεται στή διάκριση αὐτή εἶναι ἴσο πρός τό ἄθροισμα τῶν ἀκολούθων στοιχείων:

α) τό ἀναγραφόμενο ποσό ἀνά 100 χιλιόγραμμα. Ἐν τούτοις, στήν περίπτωση κατά τήν ὁποία ἔχουν προστεθεῖ στό προϊόν ὀρρός γάλακτος ἤ/καί λακτόζη, τό ἀναγραφόμενο ποσό:

— πολλαπλασιάζεται μέ τό βάρος τοῦ μέρους γάλακτος, μή λιπαροῦ, ἐκτός τοῦ ὀρροῦ γάλακτος ἤ/καί τῆς λακτόζης πού προστέθηκαν, τό ὁποῖο ἐμπεριέχεται σέ 100 χιλιόγραμμα τοῦ προϊόντος,

καί ἀκολούθως

— διαιρεῖται διά τοῦ βάρους γάλακτος μή λιπαροῦ πού ἐμπεριέχεται σέ 100 χιλιόγραμμα τοῦ προϊόντος·

β) ἕνα πρόσθετο ποσό γιά κάθε ποσοστό πού ἀποτελεῖ τήν περιεκτικότητα σέ σακχαρόζη 100 χιλιογράμμων τοῦ καθαροῦ βάρους τοῦ προϊόντος, ἴσο πρός ἕνα ἑκατοστό τοῦ ἀναγραφομένου ποσοῦ στό μέρος 7 τοῦ παρόντος κανονισμοῦ στή διάκριση 17.01 A (μή μετουσιωμένο) τοῦ Κοινοῦ Δασμολογίου.

Κατά τήν ἐκπλήρωση τῶν τελωνειακῶν διατυπώσεων, ὁ ἐνδιαφερόμενος ὑποχρεοῦται νά ἀναγράψει στή δήλωση πού προβλέπεται γιά τό σκοπόν αὐτόν:

— τήν πραγματική περιεκτικότητα κατά βάρος εἰς ὀρρό γάλακτος ἤ/καί λακτόζη πού προστίθενται ἀνά 100 χιλιόγραμμα τοῦ τελικοῦ προϊόντος,

καί ἰδίως

— τήν περιεκτικότητα εἰς λακτόζη τοῦ προστιθεμένου ὀρροῦ γάλακτος.

(8) Τό ποσό βάσεως ἀνά 100 χιλιόγραμμα τοῦ προϊόντος πού ὑπάγεται στή διάκριση αὐτή εἶναι ἴσο πρός τό ἀναγραφόμενο ποσό. Ἐν τούτοις, στήν περίπτωση κατά τήν ὁποία ἔχουν προστεθεῖ στό προϊόν ὀρρός γάλακτος ἤ/καί λακτόζη, τό ποσό βάσεως εἶναι ἴσο πρός τό ἀναγραφόμενο ποσό:

— πολλαπλασιαζόμενο μέ τό βάρος τοῦ μή λιπαροῦ μέρους, ἐκτός τοῦ ὀρροῦ γάλακτος ἤ/καί λακτόζης πού προστίθενται, τό ὁποῖο ἐμπεριέχεται σέ 100 χιλιόγραμμα τοῦ προϊόντος,

καί ἀκολούθως

— διαιρούμενο διά τοῦ μή λιπαροῦ μέρους, πού ἐμπεριέχεται σέ 100 χιλιόγραμμα τοῦ προϊόντος.

Κατά τήν ἐκπλήρωση τῶν τελωνειακῶν διατυπώσεων, ὁ ἐνδιαφερόμενος ὑποχρεοῦται νά ἀναγράψει στή δήλωση πού προβλέπεται γιά τό σκοπόν αὐτόν:

— τήν πραγματική περιεκτικότητα κατά βάρος εἰς ὀρρό γάλακτος ἤ/καί λακτόζη πού προστίθενται γιά 100 χιλιόγραμμα τοῦ τελικοῦ προϊόντος,

καί ἰδίως

— τήν περιεκτικότητα εἰς λακτόζη τοῦ προστιθεμένου ὀρροῦ γάλακτος.

(9) Γιά τά προϊόντα στά ὁποῖα ἔχουν προστεθεῖ ὀρρός γάλακτος ἤ/καί λακτόζη, δέν χορηγεῖται κανένα νομισματικό ποσό. 'Εν τούτοις, τά ἀναγραφόμενα ποσά ἐφαρμόζονται, ἐφ' ὅσον τά ἐξισωτικά ποσά πρέπει νά εἰσπράττονται.

Κατά τήν ἐκπλήρωση τῶν τελωνειακῶν διατυπώσεων:

— ἐξαγωγῶν πού πραγματοποιοῦνται πρός ἕνα Κράτος μέλος μέ ὑπερτιμώμενο νόμισμα,

— εἰσαγωγῶν πού πραγματοποιοῦνται πρός ἕνα Κράτος μέλος μέ ὑποτιμώμενο νόμισμα,

— ἐξαγωγῶν πού πραγματοποιοῦνται πρός ἕνα Κράτος μέλος πού κάνει χρήση τῆς δυνατότητος πού προβλέπεται στό ἄρθρο 2α τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 974/71,

ὁ ἐνδιαφερόμενος ὑποχρεοῦται νά ἀναγράψει στή δήλωση πού προβλέπεται γιά τό σκοπόν αὐτόν ἄν ἔχει προστεθεῖ ἤ ὄχι στό προϊόν ὀρρός γάλακτος ἤ/καί λακτόζη.

(10) Γιά τήν κρέμα πού ἀποτελεῖ ἀντικείμενο τῶν μέτρων πού προβλέπονται στόν κανονισμό (ΕΟΚ) ἀριθ. 649/78 (ΕΕ ἀριθ. L 86 τῆς 1. 4. 1978), τό νομισματικό ἐξισωτικό ποσό διορθώνεται μέ τό συντελεστή 0,46.

(11) Ὅσον ἀφορᾶ τούς τυρούς πού παρασκευάζονται ἀποκλειστικά ἐκ γάλακτος προβάτου ἤ αἰγός:

— ἡ ἀναλυτική ἐξέταση πραγματοποιεῖται μέ μεθόδους ἀνοσιολογίας, ὅπως ἰδίως μέ τή διπλή διάχυση ἀνοσοποιητικῶν παραγόντων καί τή διάχυση ἀνοσιοποιητικῶν παραγόντων δι' ἀκτινοβολίας πού ἐνδεχομένως συμπληρώνεται μέ ἠλεκτροφόρηση καζεϊνῶν,

— ὁ ἐνδιαφερόμενος κατά τήν ἐκπλήρωση τῶν τελωνειακῶν διατυπώσεων, ὑποχρεοῦται νά ἀναγράψει στή δήλωση πού προβλέπεται γιά τό σκοπόν αὐτόν ὅτι οἱ ἐν λόγω τυροί παρασκευάσθηκαν ἀποκλειστικά ἐκ γάλακτος προβάτου ἤ/καί αἰγός.

(12) Κανένα ἐξισωτικό ποσό δέν ἐφαρμόζεται στούς τυρούς πού εἰσάγονται ἐντός τοῦ ὁρίου τῶν δασμολογικῶν ποσοστώσεων πού ἀναφέρονται στό ἄρθρο 9 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 2915/79.

(13) Στίς ἐνδοκοινοτικές συναλλαγές καί κατά τήν ἐξαγωγή ἀπό τήν Κοινότητα, τό νομισματικό ἐξισωτικό ποσό πού ἐφαρμόζεται στά προϊόντα τῆς διακρίσεως 04.04 Α Ι εἶναι ἐκεῖνο πού ἐφαρμόζεται στά προϊόντα τῆς διακρίσεως 04.04 Α ΙΙ.

(14) Στίς ἐνδοκοινοτικές συναλλαγές καί κατά τήν ἐξαγωγή ἀπό τήν Κοινότητα, τό νομισματικό ἐξισωτικό ποσό πού ἐφαρμόζεται στά προϊόντα τῆς διακρίσεως 04.04 Δ Ι εἶναι ἐκεῖνο πού ἐφαρμόζεται στά προϊόντα τῆς διακρίσεως 04.04 Δ ΙΙ.

(15) Στίς ἐνδοκοινοτικές συναλλαγές καί κατά τήν ἐξαγωγή ἀπό τήν Κοινότητα, τό νομισματικό ἐξισωτικό ποσό πού ἐφαρμόζεται στά προϊόντα τῶν διακρίσεων 04.04 Ε Ι 6) 3 καί 04.04 Ε Ι 6) 4 εἶναι ἐκεῖνο πού ἐφαρμόζεται στά προϊόντα τῆς διακρίσεως 04.04 Ε Ι 6) 5.

(16) Τό ποσό πού ἐφαρμόζεται κατά τήν εἰσαγωγή τῶν προϊόντων καταγωγῆς Αὐστρίας καί Φινλανδίας, σύμφωνα μέ τίς διατάξεις τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 3700/81, εἶναι ἴσο μέ τό ποσό πού ἐφαρμόζεται στά προϊόντα πού ὑπάγονται στή διάκριση 04.04 Α ΙΙ.

Στίς διακοινοτικές συναλλαγές καί κατά τήν ἐξαγωγή ἀπό τήν Κοινότητα, τό νομισματικό ἐξισωτικό ποσό πού ἐφαρμόζεται στά προϊόντα πού ὑπάγονται στή διάκριση 04.04 Α Ι εἶναι τό ἐφαρμοζόμενο στά προϊόντα πού ὑπάγονται στή διάκριση 04.04 Α ΙΙ.

(17) Τό ποσό πού ἐφαρμόζεται κατά τήν εἰσαγωγή τῶν προϊόντων αὐτῶν καταγωγῆς Αὐστρίας καί Φινλανδίας κατ' ἐφαρμογή τῶν διατάξεων τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 3700/81 εἶναι ἴσο μέ τό ποσό πού ἐφαρμόζεται στά προϊόντα πού ὑπάγονται στή διάκριση 04.04 Δ ΙΙ α) 1.

Στίς διακοινοτικές συναλλαγές καί κατά τήν ἐξαγωγή ἀπό τήν Κοινότητα, τό νομισματικό ἐξισωτικό ποσό πού ἐφαρμόζεται στά προϊόντα πού ὑπάγονται στή διάκριση 04.04 Δ Ι εἶναι τό ἐφαρμοζόμενο στά προϊόντα πού ὑπάγονται στή διάκριση 04.04 Δ ΙΙ.

ΥΓ: Γιά τόν ὑπολογισμό τῆς περιεκτικότητος εἰς λιπαράς οὐσίας, τό βάρος τῶν λιπαρῶν οὐσιῶν πού δέν προέρχονται ἀπό γάλα δέν λαμβάνεται ὑπόψη.

ΜΕΡΟΣ 6

ΤΟΜΕΑΣ ΟΙΝΟΥ

Νομισματικά έξισωτικά ποσά

Κλάση τοῦ Κοινοῦ Δασμολογίου	Περιγραφή ἐμπορευμάτων		Ποσό εἰσπραττόμενο κατά τήν εἰσαγωγή καί χορηγούμενο κατά τήν ἐξαγωγή			Ποσό χορηγούμενο κατά τήν εἰσαγωγή καί εἰσπραττόμενο κατά τήν ἐξαγωγή			
			Γερμανία DM	Κάτω Χῶρες Fl	Ἡνωμένο Βασίλειο £ Irl	Βέλγιο/ Λουξεμβοῦργο FB/Flux	Ἰταλία Lit	Γαλλία FF	
ex 22.05 B	Οἶνοι παρουσιαζόμενοι εἰς δοχεῖα περιέχοντα πλέον τῶν 3 λίτρων	% vol/hl	—				76		
ex 22.05 Γ I	(α) Ἐπιτραπέζιος οἶνος (1):								
	(1) Τύπου R III (2)	hl	9,04				1 231		
	(2) Τύπων A II καί A III (2)	hl	12,66				1 724		
	(3) Ἕτεροι	% vol/hl	—				76		
	(6) Οἶνοι ἐρυθροί, ἐρυθρωποί καί λευκοί τρίτων χωρῶν:								
	(1) Παρουσιαζόμενοι στό ἔγγραφο V.I ἤ V.A ὑπό τό ὄνομα τῆς ποικιλίας Portugieser	hl	9,04				1 231		
	(2) Παρουσιαζόμενοι στό ἔγγραφο V.I ἤ V.A ὑπό τό ὄνομα τῆς ποικιλίας Riesling ἤ Sylvaner	hl	12,66				1 724		
	(3) Ἕτεροι	% vol/hl	—				76		
ex 22.05 Γ II	(α) Ἐπιτραπέζιος οἶνος (1)	% vol/hl	—				76		
	(6) Οἶνος ἐρυθρός, ἐρυθρωπός καί λευκός τρίτων χωρῶν	% vol/hl	—				76		

(1) Κατά τήν ἔννοια τοῦ ὁρισμοῦ πού ἀναφέρεται ὑπό τόν ἀριθμό 11 στό παράρτημα II τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 337/79.
(2) Κατά τήν ἔννοια τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 340/79.

PARTIE 7 — PART 7 — TEIL 7 — PARTE 7ª — DEEL 7 — DEL 7 — ΜΕΡΟΣ 7

SECTEUR DU SUCRE ET DE L'ISOGLUCOSE — SUGAR AND ISOGLUCOSE
SEKTOR ZUCKER UND ISOGLUKOSE — SETTORE ZUCCHERO E ISOGLUCOSIO
SECTOR SUIKER EN ISOGLUCOSE — SUKKER OG ISOGLUCOSE
ΤΟΜΕΑΣ ΤΗΣ ΖΑΧΑΡΗΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΙΣΟΓΛΥΚΟΖΗΣ

Montants compensatoires monétaires — Monetary compensatory amounts
Währungsausgleichsbeträge — Importi compensativi monetari
Monetaire compenserende bedragen — Monetære udligningsbeløb — Ἐξισωτικά νομισματικά ποσά

Numéro du tarif douanier commun CCT heading No Nr. des Gemeinsamen Zolltarifs Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief Position i den fælles toldtarif Κλάση τοῦ Κοινοῦ Δασμολογίου	Montants à percevoir à l'importation et à octroyer à l'exportation (¹) Amounts to be charged on imports and granted on exports (¹) Beträge, die bei der Einfuhr erhoben und bei der Ausfuhr gewährt werden (¹) Importi da riscuotere all'importazione e da concedere all'esportazione (¹) Bij de invoer te heffen en bij de uitvoer te verstrekken bedragen (¹) Beløb, der skal opkræves ved indførsel og ydes ved udførsel (¹) Ποσό είσπραττόμενο κατά τήν είσαγωγή καί χορηγούμενο κατά τήν ἐξαγωγή (¹)			Montants à octroyer à l'importation et à percevoir à l'exportation (¹) Amounts to be granted on imports and charged on exports (¹) Beträge, die bei der Einfuhr gewährt und bei der Ausfuhr erhoben werden (¹) Importi da concedere all'importazione e da riscuotere all'esportazione (¹) Bij de invoer te verstrekken en bij de uitvoer te heffen bedragen (¹) Beløb, der skal ydes ved indførsel og opkræves ved udførsel (¹) Ποσό χορηγούμενο κατά τήν είσαγωγή καί είσπραττόμενο κατά τήν ἐξαγωγή (¹)				
	Deutschland DM	Nederland Fl	United Kingdom £	Belgique/ Luxembourg FB/Flux	Danmark Dkr	Italia Lit	France FF	
A. SUCRE — SUGAR — ZUCKER — ZUCCHERO — SUIKER — SUKKER — ΖΑΧΑΡΗ								
				— 100 kg — — 100 χγρ —				
17.01 A (¹ᵅ)	10,73	5,68	2,531	166,9	7,20	3 036		
17.01 B (²)	8,89	4,71	2,097	138,3	5,96	2 516		
	par 1 % de teneur en saccharose et par 100 kg net du produit en cause (³) by 1 % of sucrose content and by 100 kg net of that product (³) je 1 v. H. Saccharosegehalt und je 100 kg netto des betreffenden Erzeugnisses (³) per 1 % del tenore di saccarosio e per 100 kg netti di prodotti in questione (³) per 1 % van het gehalte aan saccharose en per 100 kg netto van het bedoelde produkt (³) ved hver hele procent saccharoseindhold og ved 100 kg netto af det omhandlede produkt (³) ἀνά 1 % περιεκτικότητος σέ ζαχαρόζη καί ἀνά 100 χγρ καθαροῦ βάρους τοῦ ἐν λόγο προϊόντος (³)							
17.02 ex D II (⁴)	0,1073	0,0568	0,0253	1,669	0,0720	30,36		
17.02 E	0,1073	0,0568	0,0253	1,669	0,0720	30,36		
17.02 F I (⁵)	0,1073	0,0568	0,0253	1,669	0,0720	30,36		
21.07 F IV	0,1073	0,0568	0,0253	1,669	0,0720	30,36		
B. ISOGLUCOSE — ISOGLUCOSE — ISOGLUKOSE — ISOGLUCOSIO — ISOGLUCOSE — ISOGLUKOSE — ΙΣΟΓΛΥΚΟΖΗ								
	— pour 100 kg de matière sèche / for 100 kg on dry matter / je 100 kg Trockenstoff / per 100 kg di materia secca / per 100 kg droge stof / for 100 kg tørstof / γιά 100 χγρ ξηρᾶς ὕλης							
17.02 D I	10,73	5,68	2,531	166,9	7,20	3 036		
21.07 F III	10,73	5,68	2,531	166,9	7,20	3 036		

(1) Κανένα νομισματικό ἐξισωτικό ποσό δέν ἐφαρμόζεται στή ζάχαρη καί στό ἰσαμυλοσάκχαρο πού ἐξάγονται πρός τίς τρίτες χῶρες δυνάμει τοῦ ἄρθρου 26 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 1785/81.

(1α) Γιά τήν ἀρωματισμένη ἤ μετά προσθήκης χρωστικῶν οὐσιῶν ζάχαρη τό νομισματικό ἐξισωτικό ποσό εἶναι ἴσο, γιά 100 χγρ τοῦ ἐν λόγω προϊόντος, πρός τό ἀναφερόμενο ποσό, πολλαπλασιαζόμενο ἐπί τοῦ ποσοστοῦ τῆς περιεκτικότητάς του σέ ζαχαρόζη.

(2) Ὅταν ἡ ἀπόδοση τῆς ἀκατέργαστης ζάχαρης ἀφίσταται ἀπό αὐτή τοῦ ὁρισμοῦ τοῦ ποιοτικοῦ τύπου πού ἀναφέρεται στόν κανονισμό (ΕΟΚ) ἀριθ. 431/68 (ΕΕ ἀριθ. L 89 τῆς 10. 4. 1968, σ. 3), τό νομισματικό ἐξισωτικό ποσό προσαρμόζεται σύμφωνα μέ τίς διατάξεις τοῦ ἄρθρου 2 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 837/68 (ΕΕ ἀριθ. L 151 τῆς 30. 6. 1968, σ. 42).

(3) Ἡ περιεκτικότης σέ σακχαρόζη, συμπεριλαμβανομένης τῆς περιεκτικότητος σέ λοιπά σάκχαρα ὑπολογιζομένων σέ σακχαρόζη, προσδιορίζεται σύμφωνα μέ τίς διατάξεις τοῦ ἄρθρου 7 παράγραφος 2 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 837/68 σέ περίπτωση εἰσαγωγῆς καί σύμφωνα μέ τίς διατάξεις τοῦ ἄρθρου 13 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 394/70 σέ περίπτωση ἐξαγωγῆς.

(4) Ἕτερα σάκχαρα καί σιρόπια, ἐξαιρέσει τῆς σορβόζης.

(5) Σάκχαρα κεκαυμένα τῆς κλάσεως 17.01 τοῦ Κοινοῦ Δασμολογίου.

PARTIE 8 — PART 8 — TEIL 8 — PARTE 8ª — DEEL 8 — DEL 8 — ΜΕΡΟΣ 8

MARCHANDISES RELEVANT DU RÈGLEMENT (CEE) Nº 3033/80
PRODUCTS TO WHICH REGULATION (EEC) No 3033/80 RELATES
VON DER VERORDNUNG (EWG) Nr. 3033/80 ERFASSTE WAREN
MERCI CUI SI APPLICA IL REGOLAMENTO (CEE) N. 3033/80
ONDER VERORDENING (EEG) Nr. 3033/80 VALLENDE GOEDEREN
VARER, DER OMFATTES AF FORORDNING (EØF) Nr. 3033/80
ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΑΝΑΦΕΡΟΜΕΝΑ ΣΤΟΝ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ (ΕΟΚ) ἀριθ. 3033/80

Montants compensatoires monétaires — Monetary compensatory amounts
Währungsausgleichsbeträge — Importi compensativi monetari
Monetaire compenserende bedragen — Monetære udligningsbeløb — Ἐξισωτικά νομισματικά ποσά

Numéro du tarif douanier commun CCT heading No Nr. des Gemeinsamen Zolltarifs Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief Position i den fælles toldtarif Κλάση τοῦ Κοινοῦ Δασμολογίου	Montants à percevoir à l'importation et à octroyer à l'exportation Amounts to be charged on imports and granted on exports Beträge, die bei der Einfuhr erhoben und bei der Ausfuhr gewährt werden Importi da riscuotere all'importazione e da concedere all'esportazione Bij de invoer te heffen en bij de uitvoer te verstrekken bedragen Beløb, der skal opkræves ved indførsel og ydes ved udførsel Ποσό εἰσπραττόμενο κατά τήν εἰσαγωγή καί χορηγούμενο κατά τήν ἐξαγωγή			Montants à octroyer à l'importation et à percevoir à l'exportation Amounts to be granted on imports and charged on exports Beträge, die bei der Einfuhr gewährt und bei der Ausfuhr erhoben werden Importi da concedere all'importazione e da riscuotere all'esportazione Bij de invoer te verstrekken en bij de uitvoer te heffen bedragen Beløb, der skal ydes ved indførsel og opkræves ved udførsel Ποσό χορηγούμενο κατά τήν εἰσαγωγή καί εἰσπραττόμενο κατά τήν ἐξαγωγή				
	Deutschland DM/100 kg	Nederland Fl/100 kg	United Kingdom £/100 kg	Belgique/ Luxembourg FB/Flux/100 kg	Danmark dkr./100 kg	Italia Lit/100 kg	France FF/100 kg	
18.06 B I	4,95	0	1,167	77,00	0	0		
18.06 B II a)	9,80	5,20	2,306	152,00	0	1 617		
18.06 B II b)	13,90	7,39	3,271	215,50	9,30	2 175		
18.06 D I a) (1)	18,70	9,90	4,409	291,00	12,54	2 687		
18.06 D I b) (1) (8)	18,70	9,90	4,409	291,00	12,54	2 687		
18.06 D II a) 1	10,30	5,46	2,426	160,00	0	2 111		
18.06 D II a) 2 (8)	10,30	5,46	2,426	160,00	0	2 111		
18.06 D II b) 1	30,04	15,96	7,065	466,00	20,09	4 229		
18.06 D II b) 2 (10)	16,94	8,99	3,988	263,00	11,34	3 085		
18.06 D II b) 2 (11)	30,04	15,96	7,065	466,00	20,09	4 229		
18.06 D II c) (2)								
19.02 B II a) 4 aa) (6)	3,83	0	0,904	59,50	0	0		
19.02 B II a) 5 aa) (6)	5,83	3,09	1,376	90,50	0	1 650		
19.03 A (7)	8,41	4,45	1,983	131,00	0	2 380		
19.03 B I (7)	8,41	4,45	1,983	131,00	0	2 380		
19.03 B II (7)	7,38	3,91	1,739	114,50	0	2 087		
19.04	4,56	0	1,075	71,00	0	1 289		
21.07 C I	4,95	0	1,167	77,00	0	0		
21.07 C II a)	9,80	5,20	2,306	152,00	0	1 617		
21.07 C II b)	13,90	7,39	3,271	215,50	9,30	2 175		
21.07 D II a) 1 (4)								
21.07 D II a) 2 (4)								
21.07 D II a) 3 (4)								
21.07 D II a) 4 (4)								
21.07 D II b) (5)								
21.07 G II a) 1 (8) (9)	6,84	3,64	1,609	106,00	0	0		
21.07 G II a) 2 aa) (8) (9)	8,82	4,68	2,076	137,00	0	1 491		
21.07 G II a) 2 bb) (8) (9)	9,81	5,21	2,309	152,50	0	1 771		

Numéro du tarif douanier commun CCT heading No Nr. des Gemeinsamen Zolltarifs Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief Position i den fælles toldtarif Κλάση τοῦ Κοινοῦ Δασμολογίου	Montants à percevoir à l'importation et à octroyer à l'exportation Amounts to be charged on imports and granted on exports Beträge, die bei der Einfuhr erhoben und bei der Ausfuhr gewährt werden Importi da riscuotere all'importazione e da concedere all'esportazione Bij de invoer te heffen en bij de uitvoer te verstrekken bedragen Beløb, der skal opkræves ved indførsel og ydes ved udførsel Ποσό εἰσπραττόμενο κατά τήν εἰσαγωγή καί χορηγούμενο κατά τήν ἐξαγωγή			Montants à octroyer à l'importation et à percevoir à l'exportation Amounts to be granted on imports and charged on exports Beträge, die bei der Einfuhr gewährt und bei der Ausfuhr erhoben werden Importi da concedere all'importazione e da riscuotere all'esportazione Bij de invoer te verstrekken en bij de uitvoer te heffen bedragen Beløb, der skal ydes ved indførsel og opkræves ved udførsel Ποσό χορηγούμενο κατά τήν εἰσαγωγή καί εἰσπραττόμενο κατά τήν ἐξαγωγή			
	Deutschland DM/100 kg	Nederland Fl/100 kg	United Kingdom £/100 kg	Belgique/ Luxembourg FB/Flux/100 kg	Danmark dkr./100 kg	Italia Lit/100 kg	France FF/100 kg
21.07 G II a) 2 cc) (8) (9)	10,80	5,73	2,543	167,50	0	2 051	
21.07 G II b) 1 (8) (9)	8,19	4,35	1,928	127,00	0	1 313	
21.07 G II b) 2 aa) (8) (9)	9,79	5,20	2,304	152,00	0	1 764	
21.07 G II b) 2 bb) (8) (9)	10,78	5,72	2,537	167,50	0	2 044	
21.07 G II c) 1 (8) (9)	9,25	4,91	2,178	143,50	0	1 614	
21.07 G II c) 2 aa) (8) (9)	11,23	5,96	2,645	174,50	0	2 174	
21.07 G II c) 2 bb) (8) (9)	11,98	6,36	2,820	186,00	8,02	2 384	
21.07 G II d) 1	11,19	5,94	2,634	173,50	0	2 160	
21.07 G II d) 2	12,92	6,85	3,042	200,50	8,65	2 650	
21.07 G II e)	14,08	7,47	3,317	218,50	9,43	2 980	
21.07 G III a) 1	13,68	7,27	3,218	212,00	9,15	1 862	
21.07 G III a) 2 aa)	15,66	8,32	3,685	243,00	10,48	2 422	
21.07 G III a) 2 bb)	16,65	8,84	3,918	258,50	11,14	2 702	
21.07 G III b) 1	15,03	7,99	3,537	233,00	10,05	2 244	
21.07 G III b) 2	16,63	8,83	3,912	258,00	11,12	2 695	
21.07 G III c) 1	16,09	8,55	3,787	249,50	10,77	2 545	
21.07 G III c) 2	17,83	9,47	4,196	276,50	11,93	3 035	
21.07 G III d) 1	18,03	9,57	4,243	279,50	12,06	3 091	
21.07 G III d) 2	18,77	9,97	4,418	291,50	12,56	3 301	
21.07 G III e)	19,47	10,34	4,584	302,50	13,04	3 501	
21.07 G IV a) 1	20,52	10,91	4,827	318,00	13,72	2 792	
21.07 G IV a) 2	22,50	11,96	5,293	349,00	15,05	3 352	
21.07 G IV b) 1	21,87	11,62	5,145	339,50	14,63	3 175	
21.07 G IV b) 2	23,14	12,30	5,446	359,00	15,48	3 535	
21.07 G IV c)	22,93	12,19	5,396	356,00	15,34	3 475	
21.07 G V a) 1	30,78	16,36	7,240	477,50	20,58	4 189	
21.07 G V a) 2	31,27	16,62	7,356	485,00	20,91	4 329	
21.07 G V b)	31,75	16,87	7,468	492,50	21,23	4 462	
21.07 G VI à IX (5)							
29.04 C III a) 1	4,87	0	1,148	75,50	0	1 377	
29.04 C III a) 2	8,10	4,29	1,910	126,00	0	2 291	
29.04 C III b) 1	6,94	3,67	1,635	108,00	0	1 962	
29.04 C III b) 2	11,52	6,10	2,716	179,00	0	3 259	
35.05 A	5,35	2,83	1,261	83,00	0	1 514	
38.19 T I a)	4,87	0	1,148	75,50	0	1 377	
38.19 T I b)	8,10	4,29	1,910	126,00	0	2 291	
38.19 T II a)	6,94	3,67	1,635	108,00	0	1 962	
38.19 T II b)	11,52	6,10	2,716	179,00	0	3 259	

(1) Γιά τά προϊόντα πού δέν περιέχουν ὀρρό γάλακτος ἤ προστιθέμενη λακτόζη, τό νομισματικό ἐξισωτικό ποσό ὑπολογίζεται σέ συνάρτηση μέ τήν ποσότητα ζάχαρης ἤ/καί τοῦ ἀποκορυφωμένου γάλακτος εἰς κόνιν τό ὁποῖο ἐμπεριέχεται στό ἐμπόρευμα. Ἐν τούτοις, ὅταν τό νομισματικό ἐξισωτικό ποσό πού προκύπτει ἀπό τόν ὑπολογισμό αὐτό εἶναι ἀνώτερο ἀπό αὐτό πού καθορίζεται ἀνωτέρω, ἐφαρμόζεται αὐτό τό τελευταῖο.

(2) Ποσά τά ὁποῖα ἐφαρμόζονται ἀνάλογα μέ τήν περίπτωση στά ἐμπορεύματα πού ὑπάγονται στίς διακρίσεις 21.07 Η VI μέχρι IX τοῦ Κοινοῦ Δασμολογίου.

(4) Κατά τήν ἐκπλήρωση τῶν τελωνειακῶν διατυπώσεων, ὁ ἐνδιαφερόμενος ὑποχρεοῦται νά ἀναγράψει στή δήλωση πού προβλέπεται γιά τό σκοπόν αὐτό:

— τήν πραγματική περιεκτικότητα κατά βάρος τοῦ περιεχομένου ἀποκορυφωμένου γάλακτος εἰς κόνιν,

— τήν περιεκτικότητα σέ ὀρρό γάλακτος ἤ/καί λακτόζη πού ἔχουν προστεθεῖ, καθώς καί τήν περιεκτικότητα σέ λακτόζη τοῦ προστιθεμένου ὀρροῦ γάλακτος ἀνά 100 χιλιόγραμμα τοῦ τελικοῦ προϊόντος.

Τό ἐξισωτικό ποσό ὑπολογίζεται γιά τήν πραγματική ποσότητα τοῦ ἐμπεριεχομένου στό ἐμπόρευμα ἀποκορυφωμένου γάλακτος εἰς κόνιν.

(5) Ποσό πού προκύπτει ἀπό τήν ἐφαρμογή, στίς ἀντίστοιχες ποσότητες τῶν σιτηρῶν ἤ τῶν προϊόντων πού προέρχονται ἀπό τή μεταποίησή τους, τῆς ζάχαρης ἤ τοῦ γάλακτος ἤ τῶν γαλακτοκομικῶν προϊόντων, πού ἐμπεριέχονται στό ἐμπόρευμα τοῦ ἐξισωτικοῦ ποσοῦ πού ἐφαρμόζεται, ἀνάλογα μέ τό εἶδος τους, στά ἐν λόγω γεωργικά προϊόντα τά ὁποῖα ἀνταλλάσσονται ὡς ἔχουν.

(6) Τά ποσά αὐτά δέν ἐφαρμόζονται στά ἐμπορεύματα ἀμέσου συσκευασίας καθαροῦ περιεχομένου κατωτέρου ἤ ἴσου πρός 1 χιλιόγραμμο.

(7) Γιά τά ἐμπορεύματα πού ὑπάγονται στή διάκριση αὐτή, τό νομισματικό ἐξισωτικό ποσό ἐφαρμόζεται ἀποκλειστικά σέ συνάρτηση μέ τό βάρος ζυμαρικῶν.

(8) Ἐάν τό ἐμπόρευμα περιέχει ὀρρό γάλακτος ἤ/καί λακτόζη πού ἔχουν προστεθεῖ, δέν χορηγεῖται κανένα ἐξισωτικό ποσό γιά τά ἐνσωματούμενα γαλακτοκομικά προϊόντα· στήν περίπτωση αὐτή τό ἐξισωτικό ποσό ὑπολογίζεται σέ συνάρτηση μέ τίς ἀντίστοιχες ποσότητες τοῦ μαλακοῦ σίτου καί τῆς ζάχαρης πού ἀναγράφονται στό παράρτημα τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 3034/80 μειωμένων κατά 10 %.

Κατά τήν τήρηση τῶν τελωνειακῶν διατυπώσεων:

— ἐξαγωγῶν πού πραγματοποιοῦνται σέ Κράτος μέλος μέ ὑπερτιμώμενο νόμισμα,

— εἰσαγωγῶν πού πραγματοποιοῦνται σέ Κράτος μέλος μέ ὑποτιμώμενο νόμισμα,

— ἐξαγωγῶν πού πραγματοποιοῦνται σέ Κράτος μέλος πού κάνει χρήση τῆς δυνατότητος πού προβλέπεται στό ἄρθρο 2α τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 974/71,

ὁ ἐνδιαφερόμενος ὑποχρεοῦται νά ἀναγράψει στή δήλωση πού προβλέπεται γιά τό σκοπόν αὐτόν ἄν ἔχουν προστεθεῖ ἤ ὄχι ὀρρός γάλακτος ἤ/καί λακτόζη στό προϊόν.

Ἐν τούτοις, τά ἐξισωτικά ποσά πού ἔχουν καθορισθεῖ ἐφαρμόζονται, ἐφ' ὅσον τά ποσά αὐτά πρέπει νά εἰσπραχθοῦν.

(9) Τό πρῶτο καί δεύτερο ἐδάφιο τῆς σημειώσεως (8) δέν ἐφαρμόζεται στά προϊόντα ἀμέσου συσκευασίας καθαροῦ περιεχομένου κατωτέρου ἤ ἴσου πρός 1 χιλιόγραμμο.

(10) Παρασκευάσματα γιά τήν παρασκευή τῆς σοκολάτας ἤ εἰδῶν ἐκ σοκολάτας, καλούμενα «chocolate milk crumb», τῶν ὁποίων ἡ περιεκτικότητα, κατά βάρος, σέ λιπαρές ὕλες προερχόμενες ἀπό τό γάλα εἶναι ἀνώτερη τοῦ 6,5 % καί κατώτερη τοῦ 11 %, ἡ περιεκτικότητα, κατά βάρος, σέ κακάο εἶναι ἀνώτερη τοῦ 6,5 % καί κατώτερη τοῦ 15 % καί ἡ περιεκτικότητα, κατά βάρος, σέ σακχαρόζη (συμπεριλαμβανομένου καί τοῦ ἰμβερτοποιημένου σακχάρου ἐκφρασμένου σέ σακχαρόζη) εἶναι ἀνώτερη τοῦ 50 % καί κατώτερη τοῦ 60 %, τά ὁποῖα παρουσιάζονται σέ τεμάχια ἀκανόνιστου σχήματος.

(11) Ἐκτός τῶν προϊόντων πού ἀναφέρονται στή σημείωση (10).

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

Νομισματικοί συντελεστές

Προϊόντα	Κράτη μέλη								
	Γερμανία	Κάτω Χώρες	Ἡνωμένο Βασίλειο	UEBL	Δανία	Ἰταλία	Γαλλία		
— Τομέας βοείου κρέατος	0,920	0,960	0,919	1,081	1,018	1,023	—		
— Τομέας γάλακτος καί γαλακτοκομικῶν προϊόντων	0,920	0,960	0,919	1,081	1,018	1,023	—		
— τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 3033/80	0,920	0,960	0,919	1,081	1,018	1,023	—		
— Τομέας χοιρείου κρέατος	0,920	0,960	0,919	1,081	1,018	1,023	—		
— Τομέας ζάχαρης καί ἰσογλυκόζης	0,920	0,960	0,919	1,081	1,018	1,049	—		
— Τομέας σιτηρῶν	0,920	0,960	0,919	1,081	1,018	1,049	—		
— Τομέας αὐγῶν καί κρέατος πουλερικῶν	0,920	0,960	0,919	1,081	1,018	1,049	—		
— Τομέας οἴνου	0,920	—	—	—	—	1,023	—		

ANNEXE III — ANNEX III — ANHANG III — ALLEGATO III — BIJLAGE III
BILAG III — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ III

Application de l'article 2 «bis» du règlement (CEE) n° 974/71

Application of Article 2a of Regulation (EEC) No 974/71

Anwendung von Artikel 2a der Verordnung (EWG) Nr. 974/71

Applicazione dell'articolo 2 bis del regolamento (CEE) n. 974/71

Toepassing van artikel 2 bis van Verordening (EEG) nr. 974/71

Anvendelse af artikel 2a i forordning (EØF) nr. 974/71

Ἐφαρμογή τοῦ ἄρθρου 2α τοῦ Κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 974/71

100 Lit	=	3,41504	FB/Flux
		0,623898	Dkr
		0,186276	DM
		0,474936	FF
		0,204361	Fl
		0,0528041	£ (Irl)
		0,0430732	£ (UK)

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ IV

Προσαρμογές πού πρέπει νά γίνουν στά προκαθοριζόμενα νομισματικά ἐξισωτικά ποσά δυνάμει τοῦ ἄρθρου 7 παράγραφος 1 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 243/78

Τά προκαθοριζόμενα νομισματικά ἐξισωτικά ποσά, πού προβλέπονται στό παράρτημα I τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 2901/81, ἐπηρεάζονται ἀπό τῆς 1ης Μαρτίου 1982 ἀπό τούς ἀκόλουθους συντελεστές:

Κράτη μέλη	Τομεῖς	Συντελεστές	Ἐφαρμογή στίς εἰσαγωγές ἤ ἐξαγωγές οἱ ὁποῖες γίνονται ἀπό:
Ἰταλία	Ζάχαρη καί ἰσογλυκόζη	0,509846	1ης Ἰουλίου 1982
	Δημητριακά καί πτηνοτροφία	0,509846	1ης Αὐγούστου 1982

Σημείωση: Αὐτό τό παράρτημα ἐφαρμόζεται μόνο στά πιστοποιητικά γιά τά ὁποῖα ὁ προκαθορισμός τῶν νομισματικῶν ἐξισωτικῶν ποσῶν ζητήθηκε κατά τή διάρκεια τῆς ἰσχύος τοῦ παρόντος παραρτήματος, ὑπό τήν ἐπιφύλαξη τῶν διατάξεων τοῦ ἄρθρου 6 παράγραφος 2 πρῶτο ἐδάφιο τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 243/78.